

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

- ★ **Verordening (EG) nr. 273/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 11 februari 2004 inzake drugsprecursoren ⁽¹⁾** 1
- Verordening (EG) nr. 274/2004 van de Commissie van 17 februari 2004 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 11
- ★ **Verordening (EG) nr. 275/2004 van de Commissie van 17 februari 2004 tot opening van een onderzoek naar de mogelijke ontduiking van de antidumpingmaatregelen die werden ingesteld bij Verordening (EG) nr. 1796/1999 van de Raad ten aanzien van stalen kabels uit de Volksrepubliek China door verzending van deze kabels vanuit Marokko, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Marokko, en tot registratie van deze invoer** 13
- ★ **Verordening (EG) nr. 276/2004 van de Commissie van 17 februari 2004 betreffende de verkoop, bij periodieke openbare inschrijving, van rundvlees uit de voorraden van bepaalde interventiebureaus** 16
- ★ **Verordening (EG) nr. 277/2004 van de Commissie van 17 februari 2004 tot verlening van een vergunning zonder tijdsbeperking voor een toevoegingsmiddel in de diervoeding ⁽¹⁾** 20
- ★ **Verordening (EG) nr. 278/2004 van de Commissie van 17 februari 2004 tot verlening van de voorlopige vergunning voor een nieuwe toepassing van een al toegelaten toevoegingsmiddel in de diervoeding ⁽¹⁾** 22
- Verordening (EG) nr. 279/2004 van de Commissie van 17 februari 2004 betreffende de nieuwe toewijzing van de rechten op invoer van jonge mannelijke mestrunderen overeenkomstig Verordening (EG) nr. 977/2003 25
- ★ **Richtlijn 2004/12/EG van het Europees Parlement en de Raad van 11 februari 2004 tot wijziging van Richtlijn 94/62/EG betreffende verpakking en verpakkingsafval** 26
- Verklaring van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie 32

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

(Vervolg z.o.z.)

Commissie

2004/144/EG:

- ★ **Beschikking van de Commissie van 12 februari 2004 houdende wijziging van Beschikking 97/467/EG door opneming van inrichtingen in Bulgarije en Hongarije in de voorlopige lijsten van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten de invoer toestaan van vlees van loopvogels ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2004) 346)** 33

2004/145/EG:

- ★ **Beschikking van de Commissie van 12 februari 2004 tot vaststelling van de financiële steun van de Gemeenschap voor de werking van bepaalde communautaire referentielaboratoria in de sector veterinaire aspecten van de volksgezondheid (biologische risico's) voor het jaar 2004 (kennisgeving geschied onder nummer C(2004) 349)** 35

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 273/2004 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD
van 11 februari 2004
inzake drugsprecursoren
(Voor de EER relevante tekst)

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 95,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité ⁽²⁾,

Handelend overeenkomstig de procedure van artikel 251 van het Verdrag ⁽³⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Gemeenschap heeft het op 19 december 1988 te Wenen aangenomen Verdrag van de Verenigde Naties tegen de sluikhandel in verdovende middelen en psychotrope stoffen (Verdrag van Wenen), wat de onder haar bevoegdheid vallende punten betreft, bij Besluit 90/611/EEG van de Raad ⁽⁴⁾ aangenomen.
- (2) Artikel 12 van het Verdrag van Wenen, dat betrekking heeft op de handel in drugsprecursoren (stoffen die vaak worden gebruikt bij de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen), wordt, wat de handel tussen de Gemeenschap en derde landen betreft, uitgevoerd bij Verordening (EEG) nr. 3677/90 van de Raad van 13 december 1990 houdende maatregelen om te voorkomen dat bepaalde stoffen worden misbruikt voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen ⁽⁵⁾.
- (3) Artikel 12 van het Verdrag van Wenen voorziet in het treffen van passende maatregelen om toezicht uit te oefenen op de vervaardiging en distributie van precursoren. Dit vereist maatregelen betreffende de handel in precursoren tussen de lidstaten. Deze zijn genomen bij Richtlijn 92/109/EEG van de Raad van 14 december 1992 inzake de vervaardiging en het in de handel

brengen van bepaalde stoffen die worden gebruikt voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen ⁽⁶⁾. Met het oog op de gelijktijdige toepassing van geharmoniseerde voorschriften in alle lidstaten wordt een verordening geschikter geacht dan de huidige richtlijn.

- (4) In het kader van de uitbreiding van de Europese Unie is het belangrijk Richtlijn 92/109/EEG door deze verordening te vervangen, daar anders wijziging van die richtlijn en de bijbehorende bijlagen in 25 lidstaten op nationaal niveau moet worden geïmplementeerd.
- (5) De commissie voor verdovende middelen van de Verenigde Naties heeft tijdens haar 35e zitting in 1992 besloten een aantal stoffen aan de tabellen in de bijlage bij het VN-verdrag toe te voegen. In deze verordening moeten overeenkomstige bepalingen worden opgenomen om eventueel misbruik van drugsprecursoren in de Gemeenschap op te sporen en ervoor te zorgen dat op de communautaire markt gemeenschappelijke controlevoorschriften worden toegepast.
- (6) In artikel 12 van het Verdrag van Wenen wordt uitgegaan van een systeem van toezicht op de handel in de betrokken stoffen. Deze is grotendeels volkomen legaal. De bescheiden bij de zendingen en de etikettering van deze stoffen moeten voldoende duidelijk zijn. Het is voorts van belang de bevoegde instanties de nodige middelen te geven om op te treden en tevens in de geest van het Verdrag van Wenen mechanismen in het leven te roepen die stoelen op een nauwe samenwerking met de marktdeelnemers en een betere informatieverzameling.
- (7) Op dit ogenblik lopen de interpretaties van de maatregelen voor sassafrasolie binnen de Gemeenschap uiteen, omdat deze olie in een aantal lidstaten als een safrolhoudend mengsel wordt beschouwd, waarop toezicht wordt uitgeoefend, terwijl de olie in andere lidstaten als natuurproduct wordt beschouwd, waarvoor toezicht niet nodig is. De opname van een verwijzing naar natuurproducten in de definitie van „geregistreerde stof” lost deze tegenstelling op en maakt het dus mogelijk toezicht op sassafrasolie uit te oefenen; de definitie heeft uitsluitend betrekking op natuurproducten waaraan gemakkelijk geregistreerde stoffen kunnen worden onttrokken.

⁽¹⁾ PB C 20 E van 28.1.2003, blz. 160.

⁽²⁾ PB C 95 van 23.4.2003, blz. 6.

⁽³⁾ Advies van het Europees Parlement van 11 maart 2003 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad), gemeenschappelijk standpunt van de Raad van 29 september 2003 (PB C 277 E van 18.11.2003, blz. 31) en standpunt van het Europees Parlement van 16 december 2003 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad).

⁽⁴⁾ PB L 326 van 24.11.1990, blz. 56.

⁽⁵⁾ PB L 357 van 20.12.1990, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1232/2000 van de Commissie (PB L 180 van 10.7.2002, blz. 5).

⁽⁶⁾ PB L 370 van 19.12.1992, blz. 76. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1882/2003 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 284 van 31.10.2003, blz. 1).

- (8) Stoffen die vaak bij de illegale vervaardiging van verdovende middelen of psychotrope stoffen worden gebruikt, moeten in de bijlage worden opgenomen.
- (9) Er moet voor worden gezorgd dat voor de vervaardiging of het gebruik van bepaalde in bijlage I genoemde geregistreerde stoffen een vergunning nodig is. Daarnaast mag de levering van deze stoffen alleen worden toegestaan aan afnemers die een vergunning hebben en een afnemersverklaring hebben ondertekend. De precieze regels inzake de afnemersverklaring worden vastgesteld in bijlage III.
- (10) Er moeten maatregelen worden genomen om de markt-deelnemers te stimuleren de bevoegde instanties in kennis te stellen van verdachte transacties met de in bijlage I genoemde stoffen.
- (11) Er moeten maatregelen worden genomen om een beter toezicht op de handel in de in bijlage I genoemde geregistreerde stoffen binnen de Gemeenschap te waarborgen.
- (12) Alle transacties die ertoe leiden dat geregistreerde stoffen van categorie 1 of 2 van bijlage I in de handel worden gebracht, moeten goed gedocumenteerd zijn. De markt-deelnemers moeten de bevoegde instanties elke verdachte transactie met de in bijlage I genoemde stoffen melden. Transacties in stoffen van categorie 2 van bijlage I moeten hiervan echter zijn vrijgesteld, indien het gaat om hoeveelheden die niet groter zijn dan die welke in bijlage II worden genoemd.
- (13) Van een aanzienlijk aantal andere stoffen, waarvan er vele legaal in grote hoeveelheden worden verhandeld, is bekend dat ze als precursoren bij de illegale vervaardiging van synthetische drugs en psychotrope stoffen worden gebruikt. Een even strenge controle op deze stoffen als op die in de bijlage zou een onnodige handelsbelemmering in de vorm van bedrijfsvergunningen en documentatie van handelstransacties betekenen. Er moet derhalve op communautair niveau een flexibeler mechanisme worden ingesteld waarbij dergelijke transacties aan de bevoegde instanties in de lidstaten worden gemeld.
- (14) Het op de Europese Raad van Santa Maria da Feira van 19 en 20 juni 2000 goedgekeurde EU-actieplan inzake drugs voorziet in een samenwerkingsprocedure. Om samenwerking tussen de bevoegde autoriteiten van de lidstaten en de chemische industrie te ondersteunen, met name voor stoffen die weliswaar niet in deze verordening worden genoemd, maar die wel voor de illegale vervaardiging van synthetische drugs en psychotrope stoffen kunnen worden gebruikt, moeten richtsnoeren ten behoeve van de chemische industrie worden opgesteld.
- (15) Er moet worden bepaald dat de lidstaten regels vaststellen voor toepasselijke sancties bij overtreding van de bepalingen van deze verordening. Aangezien de handel in drugsprecursoren tot de illegale vervaardiging van synthetische drugs en psychotrope stoffen kan leiden, moeten de lidstaten de vrijheid hebben de meest afschrikkende van de in hun nationale wetgeving beschikbare sancties te kiezen.
- (16) De uitvoeringsmaatregelen voor deze verordening moeten worden aangenomen overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden ⁽¹⁾.
- (17) Aangezien de doeleinden van deze verordening, namelijk een geharmoniseerd toezicht op de handel in drugsprecursoren en het voorkomen van misbruik van deze precursoren voor de illegale vervaardiging van synthetische drugs en psychotrope stoffen, niet voldoende door de lidstaten kunnen worden verwezenlijkt en wegens het internationale en veranderlijke karakter ervan beter op communautair niveau kunnen worden verwezenlijkt, kan de Gemeenschap, overeenkomstig het subsidiariteitsbeginsel van artikel 5 van het Verdrag, maatregelen treffen. Overeenkomstig het evenredigheidsbeginsel in dat artikel gaat deze verordening niet verder dan wat nodig is om deze doelstellingen te verwezenlijken.
- (18) Richtlijn 92/109/EEG van de Raad, Richtlijnen 93/46/EEG ⁽²⁾, 2001/8/EG ⁽³⁾ en 2003/101/EG ⁽⁴⁾ van de Commissie en Verordeningen (EG) nr. 1485/96 ⁽⁵⁾ en (EG) nr. 1533/2000 ⁽⁶⁾ van de Commissie moeten worden ingetrokken,

⁽¹⁾ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

⁽²⁾ Richtlijn 93/46/EEG van de Commissie van 22 juni 1993 ter vervanging en wijziging van de bijlagen bij Richtlijn 92/109/EEG van de Raad inzake de vervaardiging en het in de handel brengen van bepaalde stoffen die worden gebruikt voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen (PB L 159 van 1.7.1993, blz. 134).

⁽³⁾ Richtlijn 2001/8/EG van de Commissie van 8 februari 2001 ter vervanging van bijlage I bij Richtlijn 92/109/EEG van de Raad inzake de vervaardiging en het in de handel brengen van bepaalde stoffen die worden gebruikt voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen (PB L 39 van 9.2.2001, blz. 31).

⁽⁴⁾ Richtlijn 2003/101/EG van de Commissie van 3 november 2003 houdende wijziging van Richtlijn 92/109/EEG van de Raad (PB L 286 van 4.11.2003, blz. 14).

⁽⁵⁾ Verordening (EG) nr. 1485/96 van de Commissie van 26 juli 1996 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Richtlijn 92/109/EEG van de Raad inzake de verklaringen van afnemers over de gebruiksdoeleinden van bepaalde stoffen die worden gebruikt voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen. (PB L 188 van 27.7.1996, blz. 28). Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1533/2000 (PB L 175 van 14.7.2000, blz. 75).

⁽⁶⁾ Verordening (EG) nr. 1533/2000 van de Commissie van 13 juli 2000 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1485/96 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Richtlijn 92/109/EEG van de Raad inzake de verklaringen van afnemers over de gebruiksdoeleinden van bepaalde stoffen die worden gebruikt voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen.

HEBBEN DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Toepassingsgebied en doel

Deze verordening stelt geharmoniseerde maatregelen vast voor het intracommunautaire toezicht op bepaalde stoffen die vaak voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen worden gebruikt, teneinde misbruik van deze stoffen te voorkomen.

Artikel 2

Definities

Voor de toepassing van deze verordening wordt verstaan onder:

- a) geregistreerde stof: elke in bijlage I genoemde stof, met inbegrip van mengsels en natuurproducten die dergelijke stoffen bevatten. Uitgesloten zijn geneesmiddelen (zoals gedefinieerd in Richtlijn 2001/83/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 november 2001 tot vaststelling van een communautair wetboek betreffende geneesmiddelen voor menselijk gebruik⁽¹⁾), farmaceutische preparaten, mengsels, natuurproducten en andere preparaten die geregistreerde stoffen bevatten die zodanig zijn vermengd dat ze niet gemakkelijk met eenvoudige of economisch rendabele middelen kunnen worden gebruikt of geëxtraheerd;
- b) niet-geregistreerde stof: elke stof die niet in bijlage I wordt genoemd, maar waarvan bekend is dat ze is gebruikt bij de illegale vervaardiging van verdovende middelen of psychotrope stoffen;
- c) in de handel brengen: elke levering, al dan niet tegen betaling, van geregistreerde stoffen in de Gemeenschap, dan wel, met het oog op de levering ervan in de Gemeenschap, de opslag, vervaardiging, productieverwerking, de handel, distributie of handelsbemiddeling in deze stoffen;
- d) marktdeelnemer: elke natuurlijke of rechtspersoon die betrokken is bij het in de handel brengen van geregistreerde stoffen;
- e) Internationaal Comité van toezicht op verdovende middelen: het comité dat is ingesteld bij het Enkelvoudig Verdrag inzake verdovende middelen van 1961, zoals gewijzigd bij het Protocol van 1972;
- f) speciale vergunning: een vergunning die wordt afgegeven aan een welbepaald type marktdeelnemer;
- g) speciale registratie: een registratie die wordt uitgevoerd voor een welbepaald type marktdeelnemer.

Artikel 3

Voorschriften voor het in de handel brengen van geregistreerde stoffen

1. Elke marktdeelnemer die geregistreerde stoffen van de categorieën 1 en 2 van bijlage I in de handel wil brengen, moet een verantwoordelijke aanwijzen voor de handel in geregistreerde stoffen, aan de bevoegde instanties de naam en de contactgegevens van deze persoon meedelen en hen onverwijld

van elke wijziging van deze gegevens in kennis stellen. Deze persoon zorgt ervoor dat de handel in geregistreerde stoffen door de marktdeelnemer overeenkomstig de bepalingen van deze verordening plaatsvindt. Deze persoon wordt gemachtigd de marktdeelnemer te vertegenwoordigen en de beslissingen te nemen die voor de uitvoering van bovengenoemde taken nodig zijn.

2. Alvorens geregistreerde stoffen van categorie 1 van bijlage I in hun bezit te mogen houden of in de handel te mogen brengen, dienen marktdeelnemers een door de bevoegde instanties afgegeven vergunning te verkrijgen. Door de bevoegde instanties kunnen speciale vergunningen worden afgegeven aan apotheken, verkooppunten voor geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik, bepaalde typen overheidsinstanties of aan de strijdkrachten. Dergelijke speciale vergunningen zijn enkel geldig voor het gebruik van precursoren op het gebied waarop de betrokken marktdeelnemers hun officiële taken verrichten.

3. Marktdeelnemers die houder zijn van de in lid 2 bedoelde vergunning, leveren geregistreerde stoffen van categorie 1 van bijlage I alleen aan natuurlijke of rechtspersonen die zelf houder zijn van een dergelijke vergunning en die een afnemersverklaring als bedoeld in artikel 4, lid 1, hebben ondertekend.

4. Bij de beoordeling van een vergunningsaanvraag houden de bevoegde instanties in het bijzonder rekening met de competentie en de integriteit van de aanvrager. De vergunning moet worden geweigerd indien er gegronde redenen zijn om te twifelen aan de geschiktheid en betrouwbaarheid van de aanvrager of van de verantwoordelijke voor de handel in geregistreerde stoffen. De bevoegde instanties kunnen de vergunning schorsen of intrekken indien er gegronde redenen zijn om aan te nemen dat de houder niet langer geschikt is om een vergunning te hebben of dat niet langer aan de vergunningsvoorwaarden wordt voldaan.

5. Onverminderd artikel 14 kunnen de bevoegde instanties de geldigheidsduur van de vergunning tot maximaal drie jaar beperken of van de marktdeelnemer verlangen dat hij ten minste om de drie jaar aantoonst dat aan de voorwaarden voor afgifte van de vergunning nog altijd wordt voldaan. De vergunning vermeldt de verrichting(en) waarvoor ze geldig is, alsmede de betreffende stoffen. De in lid 2 bedoelde speciale vergunningen worden in principe afgegeven voor onbepaalde duur, maar kunnen door de bevoegde instanties worden geschorst of ingetrokken onder de voorwaarden van lid 4.

6. Onverminderd artikel 6 brengen marktdeelnemers die betrokken zijn bij het in de handel brengen van geregistreerde stoffen van categorie 2 van bijlage I, alvorens ze in de handel te brengen, de bevoegde instanties onverwijld op de hoogte van de adressen van de bedrijfsruimten waar ze deze stoffen vervaardigen of verhandelen, alsmede van alle latere wijzigingen. Apotheken, verkooppunten voor geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik, bepaalde typen overheidsinstanties of de strijdkrachten kunnen het voorwerp uitmaken van een speciale registratie. Dergelijke registratie zal alleen als geldig worden beschouwd voor het gebruik van precursoren op het gebied waarop de betrokken marktdeelnemers hun officiële taken verrichten.

⁽¹⁾ PB L 311 van 28.11.2001, blz. 67. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2003/63/EG van de Commissie (PB L 159 van 27.6.2003, blz. 46).

7. De bevoegde instanties kunnen van de marktdeelnemer verlangen dat hij een vergoeding betaalt voor de aanvraag van een vergunning of een registratie. Deze eventuele vergoeding wordt op niet-discriminerende wijze geheven en het bedrag ervan is niet groter dan de kosten voor de behandeling van de aanvraag.

Artikel 4

Afnemersverklaring

1. Onverminderd de artikelen 6 en 14 vraagt elke in de Gemeenschap gevestigde marktdeelnemer die aan een afnemer een geregistreerde stof van categorie 1 of 2 van bijlage I bij deze verordening levert de afnemer om een verklaring waarin de gebruiksdoeleinden van de geregistreerde stof worden gespecificeerd. Voor elke geregistreerde stof is een afzonderlijke verklaring nodig. Deze moet conform zijn aan het model in punt 1 van bijlage III bij deze verordening. Rechtspersonen leggen de verklaring af op papier met briefhoofd.

2. In plaats van de in lid 1 bedoelde verklaring voor afzonderlijke transacties mag een marktdeelnemer die een afnemer regelmatig een geregistreerde stof van categorie 2 van bijlage I bij deze verordening levert, voor meerdere transacties met deze geregistreerde stof binnen een periode van maximaal één jaar ook één enkele verklaring aanvaarden, mits hij zich ervan heeft vergewist dat aan de volgende criteria is voldaan:

- a) hij heeft de stof in de voorafgaande twaalf maanden al ten minste driemaal aan deze afnemer geleverd;
- b) hij heeft geen reden om aan te nemen dat de stof voor illegale doeleinden zal worden gebruikt;
- c) de bestelde hoeveelheden zijn niet ongebruikelijk voor die afnemer.

Deze verklaring moet conform zijn aan het model in punt 2 van bijlage III bij deze verordening. Rechtspersonen leggen de verklaring af op papier met briefhoofd.

3. Marktdeelnemers die stoffen van categorie 1 van bijlage I leveren, stempelen en dateren een kopie van de afnemersverklaring om te bevestigen dat de kopie met het origineel overeenstemt. Deze kopie moet elk vervoer van stoffen van categorie 1 in de Gemeenschap vergezellen en op verzoek worden getoond aan de autoriteiten die bevoegd zijn de inhoud van voertuigen tijdens het vervoer te controleren.

Artikel 5

Documenten

1. Onverminderd artikel 6 zorgen de marktdeelnemers ervoor dat elke transactie die leidt tot het in de handel brengen van geregistreerde stoffen van categorie 1 of 2 van bijlage I, overeenkomstig de leden 2 tot en met 5 naar behoren gedocumenteerd is. Deze verplichting geldt niet voor marktdeelnemers die houder zijn van een speciale vergunning of die het voorwerp uitmaken van een speciale registratie in de zin van artikel 3, respectievelijk de leden 2 en 6.

2. De handelsbescheiden, zoals facturen, vrachtbrieven, administratieve bescheiden en vervoer- en andere verzendingsdocumenten, moeten voldoende informatie bevatten om het volgende met zekerheid te kunnen vaststellen:

- a) de naam van de geregistreerde stof zoals die in de categorieën 1 en 2 van bijlage I voorkomt;
- b) de hoeveelheid en het gewicht van de geregistreerde stof en, in geval van mengsels of natuurproducten, de hoeveelheid en het gewicht, indien beschikbaar, van het mengsel of het natuurproduct, evenals de hoeveelheid en het gewicht, of het gewichtspercentage, van elke in het mengsel voorkomende stof van categorie 1 of 2 van bijlage I;
- c) de naam en het adres van de leverancier, de distributeur, de geconsigneerde en, in voorkomend geval, van andere marktdeelnemers die rechtstreeks bij de transactie betrokken zijn, zoals gedefinieerd in artikel 2, onder c) en d).

3. De documentatie moet bovendien de in artikel 4 bedoelde afnemersverklaring bevatten.

4. De marktdeelnemers bewaren deze documenten betreffende hun activiteiten om te kunnen voldoen aan hun verplichtingen uit hoofde van lid 1.

5. De in de leden 1 tot en met 4 bedoelde documenten worden bewaard gedurende ten minste drie jaar vanaf het einde van het kalenderjaar waarin de in lid 1 bedoelde transactie plaatsvond en moeten op verzoek snel beschikbaar zijn voor inspectie door de bevoegde instanties.

6. De documenten kunnen ook worden bewaard in de vorm van afbeeldingen op een beeldrager of een andere gegevensdrager. Er moet voor gezorgd worden dat de opgeslagen gegevens:

- a) wanneer zij leesbaar worden gemaakt, overeenstemmen met de vorm en inhoud van de documenten;
- b) op elk moment snel beschikbaar zijn, onmiddellijk leesbaar kunnen worden gemaakt en, voor de duur van de in lid 5 genoemde periode, op geautomatiseerde wijze kunnen worden geanalyseerd.

Artikel 6

Vrijstellingen

De voorschriften in de artikelen 3, 4 en 5 gelden niet voor transacties in geregistreerde stoffen van categorie 2 van bijlage I, indien het gaat om hoeveelheden die, over een periode van één jaar, niet groter zijn dan die welke in bijlage II worden genoemd.

Artikel 7

Etikettering

De marktdeelnemers zorgen ervoor dat geregistreerde stoffen van categorie 1 of 2 van bijlage I van een etiket zijn voorzien alvorens ze geleverd worden. Het etiket vermeldt de naam van de stof zoals deze in bijlage I is vermeld. De marktdeelnemers mogen daarnaast ook hun gewone etiketten aanbrengen.

Artikel 8

Verstreking van informatie over geregistreerde stoffen aan de bevoegde instanties

1. De marktdeelnemers stellen de bevoegde instanties onverwijld in kennis van elk voorval, zoals ongewone orders voor of transacties met geregistreerde stoffen, dat erop kan wijzen dat deze in de handel te brengen stoffen wellicht worden misbruikt om verdovende middelen of psychotrope stoffen op illegale wijze te vervaardigen.

2. De marktdeelnemers verstrekken de bevoegde instanties beknopt dergelijke informatie over hun transacties met geregistreerde stoffen, op de wijze die nader gespecificeerd is in uitvoeringsmaatregelen die overeenkomstig artikel 14 zijn genomen.

Artikel 9

Richtsnoeren

1. Om de samenwerking tussen de bevoegde instanties, de marktdeelnemers en de chemische industrie te vergemakkelijken, met name ten aanzien van niet-geregistreerde stoffen, moet de Commissie overeenkomstig de procedure van artikel 15, lid 2, richtsnoeren ten behoeve van de chemische industrie opstellen en bijwerken.

2. De richtsnoeren omvatten met name:

- a) informatie over manieren om verdachte transacties te herkennen en te melden;
- b) een geregeld bijgewerkte lijst van niet-geregistreerde stoffen, om de industrie in staat te stellen vrijwillig op de handel in deze stoffen toe te zien;
- c) andere eventueel nuttig geachte informatie.

3. De bevoegde instanties zorgen ervoor dat de richtsnoeren en de in lid 2, onder b, bedoelde lijst geregeld op een door hen gepast geachte wijze worden verspreid, overeenkomstig de doeleinden van de richtsnoeren.

Artikel 10

Bevoegdheden en plichten van de bevoegde instanties

1. Met het oog op een correcte toepassing van de artikelen 3 tot en met 8 neemt elke lidstaat de nodige maatregelen om de bevoegde instanties in staat te stellen hun controle- en toezichtstaken uit te oefenen, en met name:

- a) informatie te verkrijgen over alle orders voor of transacties met geregistreerde stoffen;
- b) de bedrijfsruimten van de marktdeelnemers te betreden om bewijzen van onregelmatigheden te verzamelen;
- c) waar nodig, zendingen vast te houden die niet voldoen aan het bepaalde in deze verordening.

2. De bevoegde instanties respecteren vertrouwelijke bedrijfsinformatie.

Artikel 11

Samenwerking tussen de lidstaten en de Commissie

1. Elke lidstaat wijst de bevoegde instanties aan die zorg moeten dragen voor de toepassing van deze verordening en stelt de Commissie daarvan op de hoogte.

2. Voor de toepassing van deze verordening en onverminderd artikel 15 zijn de bepalingen van Verordening (EG) nr. 515/97 van de Raad van 13 maart 1997 betreffende de wederzijdse bijstand tussen de administratieve autoriteiten van de lidstaten en de samenwerking tussen deze autoriteiten en de Commissie met het oog op de juiste toepassing van de douane- en landbouwvoorschriften⁽¹⁾, en met name die over de vertrouwelijkheid, van overeenkomstige toepassing. De overeenkomstig lid 1 aangewezen bevoegde instantie(s) handel(t)(en) als bevoegde autoriteiten in de zin van artikel 2, lid 2, van Verordening (EG) nr. 515/97.

Artikel 12

Sancties

De lidstaten stellen de sancties vast die bij overtreding van deze verordening worden opgelegd en nemen alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de verordening wordt toegepast. De sancties moeten doeltreffend, evenredig en afschrikkend zijn.

Artikel 13

Door de lidstaten verstrekte informatie

1. Om het toezicht op de handel in geregistreerde en niet-geregistreerde stoffen zo nodig te kunnen aanpassen verstrekken de bevoegde instanties van elke lidstaat de Commissie elk jaar alle relevante informatie over de uitvoering van de bij deze verordening vastgestelde toezichtmaatregelen, in het bijzonder met betrekking tot de voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen of psychotrope stoffen gebruikte stoffen en de bij misbruik en illegale vervaardiging gehanteerde methoden.

2. De Commissie verstrekt het Internationaal Comité van toezicht op verdovende middelen, overeenkomstig artikel 12, lid 12, van het Verdrag van Wenen en in overleg met de lidstaten, een overzicht van de in lid 1 bedoelde informatie.

Artikel 14

Uitvoering

Overeenkomstig de in artikel 15, lid 2, bedoelde procedure worden voor de volgende punten, in voorkomend geval, de volgende maatregelen tot uitvoering van deze verordening genomen:

- a) vaststelling van de voorschriften en de voorwaarden voor de in artikel 3 bedoelde afgifte van de vergunning en de bijzonderheden van de vergunning;
- b) vaststelling, in voorkomend geval, van de voorschriften voor de in de artikelen 5 tot en met 7 bedoelde documentatie en etikettering van mengsels en preparaten die stoffen van bijlage I bevatten;

⁽¹⁾ PB L 82 van 22.3.1997, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 807/2003 (PB L 122 van 16.5.2003, blz. 36).

- c) alle wijzigingen van bijlage I die nodig zijn in verband met wijzigingen van de tabellen in de bijlage bij het Verdrag van Wenen;
- d) wijzigingen van de grenswaarden in bijlage II;
- e) vaststelling van de eisen en de voorschriften voor de in artikel 4 genoemde afnemersverklaring en de precieze voorschriften voor het gebruik ervan. Een en ander omvat regels over de wijze waarop de afnemersverklaring langs elektronische weg kan worden verstrekt, waar zulks passend is;
- f) andere maatregelen die voor een doeltreffende uitvoering van deze verordening nodig zijn.

Artikel 15

Comité

1. De Commissie wordt bijgestaan door het bij artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 3677/90 ingestelde comité.
2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 4 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing, met inachtneming van artikel 8 van dat besluit.

De in artikel 4, lid 3, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn bedraagt drie maanden.

3. Het Comité stelt zijn reglement van orde vast.

Artikel 16

Informatie over maatregelen van de lidstaten

Elke lidstaat stelt de Commissie op de hoogte van de maatregelen die hij uit hoofde van deze verordening, en met name uit hoofde van de artikelen 10 en 12 neemt, alsmede van alle latere wijzigingen erop.

De Commissie stelt de andere lidstaten daarvan in kennis. Zij evalueert de uitvoering van de verordening drie jaar nadat deze in werking is getreden.

Artikel 17

Intrekking

1. Richtlijn 92/109/EEG van de Raad, de Richtlijnen 93/46/EEG, 2001/8/EG en 2003/101/EG van de Commissie en de Verordeningen (EG) nr. 1485/96 en (EG) nr. 1533/2000 van de Commissie worden hierbij ingetrokken.

2. Alle verwijzingen naar de ingetrokken richtlijnen of verordeningen worden gelezen als verwijzingen naar deze verordening.

3. De vervanging van de ingetrokken richtlijnen en verordeningen door deze verordening heeft geen gevolgen voor de geldigheid van de overeenkomstig die richtlijnen en verordeningen ingestelde registers en afgegeven vergunningen en afnemersverklaringen.

Artikel 18

Inwerkingtreding

Deze verordening treedt in werking op 18 augustus 2005, behalve de artikelen 9, 14 en 15 die op de dag van de bekendmaking van deze verordening in het *Publicatieblad van de Europese Unie* in werking treden, teneinde de vaststelling van de in deze artikelen genoemde maatregelen mogelijk te maken. Deze maatregelen treden ten vroegste op 18 augustus 2005 in werking.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Straatsburg, 11 februari 2004.

Voor het Europees Parlement

De voorzitter

P. COX

Voor de Raad

De voorzitter

M. McDOWELL

BIJLAGE I

Geregistreerde stoffen in de zin van artikel 2, onder a)

CATEGORIE 1

Stof	GN-benaming (indien afwijkend)	GN-code ⁽¹⁾	CAS-nummer ⁽²⁾
1-Fenyl-2-propanon	Fenylaceton	2914 31 00	103-79-7
N-Acetylantranilzuur	2-Acetamidobenzoëzuur	2924 23 00	89-52-1
Isosafrool (cis + trans)		2932 91 00	120-58-1
3,4-Methyleendioxyfenylpro- paan-2-on	1-(1,3-Benzodioxol-5-yl)pro- paan-2-on	2932 92 00	4676-39-5
Piperonal		2932 93 00	120-57-0
Safrool		2932 94 00	94-59-7
Efedrine		2939 41 00	299-42-3
Pseudo-efedrine		2939 42 00	90-82-4
Norefedrine		ex 2939 49 00	14838-15-4
Ergometrine		2939 61 00	60-79-7
Ergotamine		2939 62 00	113-15-5
Lyserginezuur		2939 63 00	82-58-6

De stereoisomerische vormen van de stoffen in deze categorie behoudens cathine ⁽³⁾ wanneer het bestaan van deze vormen mogelijk is.

De zouten van de stoffen in deze categorie wanneer het bestaan van deze zouten mogelijk is, behalve de zouten van cathine.

⁽¹⁾ PB L 290 van 28.10.2002, blz. 1.

⁽²⁾ Het CAS-nummer is het „Chemical Abstracts Service Registry Number”, een uniek getal ter aanduiding van elke specifieke stof en de structuur ervan. Het CAS-nummer is voor elke isomeer en elk zout van elke isomeer anders. Het CAS-nummer voor de zouten van bovengenoemde stoffen is dus afwijkend.

⁽³⁾ Ook „(+)-norpseudoephedrine” genaamd, GN-code 2939 43 00, CAS-nummer 492-39-7.

CATEGORIE 2

Stof	GN-benaming (indien afwijkend)	GN-code ⁽¹⁾	CAS-nummer ⁽²⁾
Azijnzuuranhydride		2915 24 00	108-24-7
Fenylazijnzuur		2916 34 00	103-82-2
Antranilzuur		2922 43 00	118-92-3
Piperidine		2933 32 00	110-89-4
Kaliumpermanganaat		2841 61 00	7722-64-7

De zouten van de stoffen in deze categorie wanneer het bestaan van deze zouten mogelijk is.

⁽¹⁾ PB L 290 van 28.10.2002, blz. 1.

⁽²⁾ Het CAS-nummer is het „Chemical Abstracts Service Registry Number”, een uniek getal ter aanduiding van elke specifieke stof en de structuur ervan. Het CAS-nummer is voor elke isomeer en elk zout van elke isomeer anders. Het CAS-nummer voor de zouten van bovengenoemde stoffen is dus afwijkend.

CATEGORIE 3

Stof	GN-benaming (indien afwijkend)	GN-code ⁽¹⁾	CAS-nummer ⁽²⁾
Zoutzuur	Waterstofchloride	2806 10 00	7647-01-0
Zwavelzuur		2807 00 10	7664-93-9
Tolueen		2902 30 00	108-88-3
Ethylether	Diëthylether	2909 11 00	60-29-7
Aceton		2914 11 00	67-64-1
Methylethylketon	Butanon	2914 12 00	78-93-3

De zouten van de stoffen in deze categorie wanneer het bestaan van deze zouten mogelijk is, behalve de zouten van zoutzuur en zwavelzuur.

⁽¹⁾ PB L 290 van 28.10.2002, blz. 1.

⁽²⁾ Het CAS-nummer is het „Chemical Abstracts Service Registry Number”, een uniek getal ter aanduiding van elke specifieke stof en de structuur ervan. Het CAS-nummer is voor elke isomeer en elk zout van elke isomeer anders. Het CAS-nummer voor de zouten van bovengenoemde stoffen is dus afwijkend.

BIJLAGE II

Stof	Grenswaarde
Aziijnzuuranhydride	100 l
Kaliumpermanganaat	100 kg
Antranilzuur, alsmede zouten daarvan	1 kg
Fenylazijnzuur, alsmede zouten daarvan	1 kg
Piperidine, alsmede zouten daarvan	0,5 kg

BIJLAGE III

1. Model van een verklaring voor afzonderlijke transacties (categorie 1 of 2)

VERKLARING VAN EEN AFNEMER WAARIN DE GEBRUIKSDOELEINDEN VAN EEN STOF VAN CATEGORIE 1 OF 2 WORDEN GESPECIFICEERD (afzonderlijke transacties)	
Ondergetekende,	
naam	
adres	
.....	
nummer van de machtiging/vergunning/registratie (doorhalen wat niet van toepassing is)	
op	afgegeven door (naam en adres van de instantie)
.....	
onbeperkt geldig/geldig tot (doorhalen wat niet van toepassing is)	
heeft bij	
naam	
adres	
.....	
de volgende stof besteld:	
naam.....	
.....	
code van de gecombineerde nomenclatuur (GN-code) hoeveelheid:	
De stof wordt uitsluitend gebruikt voor	
.....	
Ondergetekende bevestigt dat bovengenoemde stof alleen wordt doorverkocht of op andere wijze aan een afnemer wordt verstrekst indien deze een verklaring over het gebruik conform aan dit model of, voor stoffen van categorie 2, een verklaring voor meer transacties verstrekt.	
Handtekening	Naam (in blokletters)
Functie	Datum

2. Model van een verklaring voor meer transacties (categorie 2)

VERKLARING VAN EEN AFNEMER WAARIN DE GEBRUIKSDOELEINDEN VAN EEN STOF VAN CATEGORIE 2 WORDEN GESPECIFICEERD
(meer transacties)

Ondergetekende,

naam

adres

.....

registratienummer

op afgegeven door

(naam en adres van de instantie)

.....

onbeperkt geldig/geldig tot
(doorhalen wat niet van toepassing is)

heeft het voornemen bij

naam

adres

.....

de volgende stof te bestellen:

naam

.....

code van de gecombineerde nomenclatuur (GN-code) hoeveelheid

De stof wordt uitsluitend gebruikt voor

.....

en is een partij die naar beste raming voldoende is voor maanden
(maximaal 12 maanden).

Ondergetekende bevestigt dat bovengenoemde stof alleen wordt doorverkocht of op andere wijze aan een afnemer wordt
verstrekst indien deze een verklaring over het gebruik conform aan dit model of een verklaring voor afzonderlijke transacties
verstrekt.

Handtekening Naam
(in blokletters)

Functie Datum

VERORDENING (EG) Nr. 274/2004 VAN DE COMMISSIE
van 17 februari 2004
tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde
soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 18 februari 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 17 februari 2004.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1947/2002 (PB L 299 van 1.11.2002, blz. 17).

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 17 februari 2004 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	75,8
	204	39,5
	212	114,0
	624	109,5
	999	84,7
0707 00 05	052	147,8
	204	43,2
	999	95,5
0709 10 00	220	80,1
	999	80,1
0709 90 70	052	78,1
	204	78,5
	999	78,3
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	46,1
	204	44,8
	212	52,4
	220	39,0
	600	41,4
	624	57,6
	999	46,9
0805 20 10	204	101,3
	999	101,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	70,8
	204	110,4
	220	74,5
	464	74,2
	600	70,2
	624	78,0
	999	79,7
0805 50 10	600	65,3
	999	65,3
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	65,0
	060	41,6
	400	111,3
	404	86,5
	512	89,9
	524	85,9
	528	109,3
	720	80,6
	999	83,8
	060	63,8
0808 20 50	388	85,1
	400	87,6
	512	68,1
	528	78,8
	720	94,5
	800	77,5
	999	79,3

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2081/2003 van de Commissie (PB L 313 van 28.11.2003, blz. 11). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 275/2004 VAN DE COMMISSIE**van 17 februari 2004**

tot opening van een onderzoek naar de mogelijke ontduiking van de antidumpingmaatregelen die werden ingesteld bij Verordening (EG) nr. 1796/1999 van de Raad ten aanzien van stalen kabels uit de Volksrepubliek China door verzending van deze kabels vanuit Marokko, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Marokko, en tot registratie van deze invoer

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

D. MOTIVERING VAN HET VERZOEK

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1972/2002 ⁽²⁾, (hierna „de basisverordening” genoemd), en met name op artikel 13, lid 1, en artikel 14, leden 3 en 5,

Na overleg met het Raadgevend Comité,

Overwegende hetgeen volgt:

A. VERZOEK

- (1) Op grond van artikel 13, lid 3, van de basisverordening werd bij de Commissie het verzoek ingediend een onderzoek in te stellen naar de mogelijke ontduiking van de antidumpingmaatregelen ten aanzien van stalen kabels uit de Volksrepubliek China.
- (2) Het verzoek werd op 5 januari 2004 ingediend door EWRIS Liaison Committee of EU Wire Rope Industries, namens 19 producenten in de Gemeenschap.

B. PRODUCT

- (3) De antidumpingmaatregelen die zouden worden ontdoken hebben betrekking op stalen kabels, die doorgaans worden ingedeeld onder de GN-codes ex 7312 10 82, ex 7312 10 84, ex 7312 10 86, ex 7312 10 88 en ex 7312 10 99 („het betrokken product”), van oorsprong uit de Volksrepubliek China. De GN-codes worden slechts ter informatie vermeld.
- (4) Het onderzoek heeft betrekking op stalen kabels die vanuit Marokko in de Gemeenschap worden ingevoerd en die doorgaans onder dezelfde codes worden aangegeven.

C. THANS GELDENE MAATREGELEN

- (5) De thans geldende maatregelen die mogelijk worden ontdoken zijn antidumpingmaatregelen die zijn ingesteld bij Verordening (EG) nr. 1796/1999 van de Raad ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1674/2003 ⁽⁴⁾.

- (6) Het verzoek bevat voldoende bewijsmateriaal dat de thans geldende antidumpingmaatregelen ten aanzien van stalen kabels uit de Volksrepubliek China worden ontdoken door deze kabels, na overlading, vanuit Marokko in de Gemeenschap in te voeren.

- (7) Het bewijsmateriaal is als volgt:

Er hebben zich belangrijke wijzigingen voorgedaan in het patroon van de invoer uit de Volksrepubliek China en uit Marokko na de instelling van antidumpingrechten op het betrokken product, waarvoor, behoudens de aanwezigheid van deze rechten, geen voldoende reden of verklaring is.

Deze wijziging in het handelsverkeer lijkt te zijn veroorzaakt door het feit dat stalen kabels uit de Volksrepubliek China in Marokko worden overgeladen en via Marokko in de Gemeenschap worden ingevoerd.

Bovendien bevat het verzoek voldoende bewijsmateriaal dat, gezien de hoeveelheden waarin en de prijzen waartegen stalen kabels uit Marokko momenteel worden ingevoerd, de herstellende werking van de antidumpingmaatregelen teniet wordt gedaan. De invoer van stalen kabels uit Marokko lijkt de invoer uit de Volksrepubliek China te hebben vervangen. Bovendien is er voldoende bewijsmateriaal dat deze gestegen invoer tegen prijzen plaatsvindt die veel lager zijn dan de niet-schadeveroorzakende prijs die werd vastgesteld bij het onderzoek dat tot de thans geldende maatregelen heeft geleid.

Ten slotte bevat het verzoek voldoende bewijsmateriaal dat de stalen kabels uit Marokko tegen dumpingprijzen wordt ingevoerd omdat zij lager zijn dan de normale waarde die eerder voor het betrokken product werd vastgesteld.

E. PROCEDURE

- (8) Gezien het bovenstaande is de Commissie tot de conclusie gekomen dat er voldoende bewijsmateriaal is om een onderzoek te openen overeenkomstig artikel 13 van de basisverordening en de invoer te laten registreren van stalen kabels die vanuit Marokko in de Gemeenschap worden ingevoerd, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Marokko, overeenkomstig artikel 14, lid 5, van de basisverordening.

⁽¹⁾ PB L 56 van 6.3.1996, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 305 van 7.11.2002, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 217 van 17.8.1999, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 238 van 25.9.2003, blz. 1.

a) Vragenlijsten

- (9) Om de gegevens te verkrijgen die zij voor het onderzoek nodig heeft, heeft de Commissie een vragenlijst gezonden aan de exporteurs/producenten en organisaties van exporteurs/producenten in Marokko, de exporteurs/producenten en organisaties van exporteurs/producenten in de Volksrepubliek China, de importeurs en organisaties van importeurs in de Gemeenschap die medewerking verleenden aan het onderzoek dat tot de thans geldende maatregelen heeft geleid of die in het verzoek zijn vermeld, en aan de autoriteiten van de Volksrepubliek China en Marokko. Indien nodig kan ook de bedrijfstak van de Gemeenschap om gegevens worden verzocht.
- (10) Alle belanghebbenden moeten in ieder geval zo spoedig mogelijk, en binnen de termijn die is vastgesteld in artikel 3 van de basisverordening, contact opnemen met de Commissie om na te gaan of hun onderneming in het verzoek is genoemd en, zo nodig, binnen de in artikel 3, lid 1, van de basisverordening vermelde termijn een vragenlijst aan te vragen, daar de in artikel 3, lid 2, van de basisverordening vermelde termijn op alle partijen van toepassing is.
- (11) De autoriteiten van de Volksrepubliek China en Marokko zullen van de opening van het onderzoek op de hoogte worden gebracht en een kopie van het verzoek ontvangen.

b) Het schriftelijk en mondeling verstrekken van inlichtingen

- (12) Alle belanghebbenden wordt verzocht hun standpunt uiteen te zetten en de Commissie bewijsmateriaal toe te zenden. Voorts kan de Commissie partijen horen die hierom schriftelijk verzoeken, mits deze partijen kunnen aantonen dat er bijzondere redenen zijn om hen te horen.

c) Vrijstelling van registratie of van de maatregelen

- (13) Overeenkomstig artikel 13, lid 4, van de basisverordening kan de invoer van stalen kabels uit Marokko van registratie of maatregelen worden vrijgesteld wanneer blijkt dat deze invoer niet plaatsvindt met ontduiking van antidumpingmaatregelen.
- (14) De mogelijke ontduiking vindt plaats buiten de Gemeenschap. Artikel 13 van de basisverordening heeft ten doel ontduiking van rechten tegen te gaan zonder ondernemingen te treffen die kunnen aantonen dat ze niet bij dergelijke praktijken betrokken zijn; dit artikel bevat evenwel geen bepalingen hoe producenten in de betrokken landen die kunnen aantonen dat zij de antidumpingmaatregelen niet ontduiken, moeten worden behandeld. Derhalve zou de betrokken producenten de mogelijkheid moeten worden geboden te verzoeken hun producten van registratie of antidumpingmaatregelen vrij te stellen.

- (15) Producenten die een vrijstelling wensen moeten hiertoe een aanvraag indienen en binnen de vastgestelde termijnen de Commissie de antwoorden op een vragenlijst toezenden zodat kan worden vastgesteld dat zij de antidumpingrechten niet ontduiken in de zin van artikel 13, lid 1, van de basisverordening. Importeurs kunnen ook van de vrijstelling van registratie of maatregelen gebruik maken indien de door hen ingevoerde goederen afkomstig zijn van producenten die een dergelijke vrijstelling werd toegestaan overeenkomstig artikel 13, lid 4, van de basisverordening.

F. REGISTRATIE

- (16) Overeenkomstig artikel 14, lid 5, van de basisverordening moet de invoer van bedoelde stalen kabels uit Marokko worden geregistreerd om ervoor te zorgen dat, indien in het kader van het onderzoek ontduiking wordt vastgesteld, met terugwerkende kracht antidumpingrechten kunnen worden geheven tot de datum waarop met de registratie een aanvang werd gemaakt.

G. TERMIJNEN

- (17) In het belang van een behoorlijk bestuur dient een termijn te worden vastgesteld waarbinnen de belanghebbenden:
- zich bij de Commissie kunnen aanmelden, hun standpunt schriftelijk kunnen uiteenzetten en haar hun antwoorden op de vragenlijst alsmede alle andere gegevens die zij voor het onderzoek nuttig achten kunnen toezenden,
 - schriftelijk kunnen verzoeken door de Commissie te worden gehoord.
- (18) Er wordt op gewezen dat de meeste in de basisverordening genoemde procedurerechten slechts kunnen worden uitgeoefend indien de betrokkene zich binnen de in artikel 3 van deze verordening gestelde termijnen kenbaar maakt.

H. MEDEWERKING

- (19) Indien een belanghebbende binnen de gestelde termijnen geen toegang geeft tot de nodige informatie, deze anderszins niet verstrekt of het onderzoek ernstig belemmert, kunnen, overeenkomstig artikel 18 van de basisverordening, zowel positieve als negatieve conclusies worden getrokken op basis van de beschikbare gegevens.
- (20) Indien blijkt dat een belanghebbende onjuiste of misleidende informatie heeft verstrekt kan de Commissie deze buiten beschouwing laten en overeenkomstig artikel 18 van de basisverordening gebruikmaken van de beschikbare gegevens. Indien een belanghebbende geen of slechts ten dele medewerking verleent en gebruik wordt gemaakt van de beste beschikbare gegevens kan het resultaat voor de belanghebbende minder gunstig zijn dan indien hij wel medewerking had verleend,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Op grond van artikel 13, lid 3, van Verordening (EG) nr. 384/96 wordt een onderzoek geopend om vast te stellen of bij de invoer in de Gemeenschap van stalen kabels van de GN-codes ex 7312 10 82, ex 7312 10 84, ex 7312 10 86, ex 7312 10 88 en ex 7312 10 99 (Taric-codes 7312 10 82 12, 7312 10 84 12, 7312 10 86 12, 7312 10 88 12, 7312 10 99 12) die vanuit Marokko zijn verzonden, al dan niet aangegeven als van oorsprong zijnde uit Marokko, de maatregelen worden ontdoken die bij Verordening (EG) nr. 1796/1999 werden ingesteld ten aanzien van deze stalen kabels van oorsprong uit de Volksrepubliek China.

Artikel 2

Op grond van artikel 13, lid 3, en artikel 14, lid 5, van Verordening (EG) nr. 384/96 wordt de douaneautoriteiten opgedragen de nodige maatregelen te nemen om de invoer van het in artikel 1 omschreven product te registreren.

De registratie wordt negen maanden na de datum van inwerkingtreding van deze verordening beëindigd.

Bij verordening kan de Commissie de douaneautoriteiten opdragen de registratie te beëindigen van de invoer van producten die zijn vervaardigd door producenten die om vrijstelling van registratie hebben verzocht en voor wie geen ontduiking van de antidumpingrechten werd vastgesteld.

Artikel 3

1. Vragenlijsten moeten bij de Commissie worden aangevraagd binnen 15 dagen na de bekendmaking van deze verordening in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 17 februari 2004.

2. Belanghebbenden die wensen dat bij het onderzoek met hun opmerkingen rekening wordt gehouden dienen binnen 40 dagen na de bekendmaking van deze verordening in het *Publicatieblad van de Europese Unie*, tenzij anders vermeld, contact op te nemen met de Commissie, hun standpunten schriftelijk uiteen te zetten en de antwoorden op de vragenlijst alsmede andere informatie toe te zenden.

3. Verzoeken om te worden gehoord dienen binnen dezelfde termijn van 40 dagen te worden ingediend.

4. Alle gegevens in verband met deze zaak, verzoeken om te worden gehoord, aanvragen voor vragenlijsten alsmede aanvragen voor certificaten van niet-ontduiking moeten schriftelijk worden ingediend (niet elektronisch, tenzij anders vermeld) onder opgave van naam, adres, e-mail adres, telefoon-, fax- en/of telexnummer van de betrokkene. Alle schriftelijke opmerkingen, met inbegrip van de informatie waarom in deze verordening wordt verzocht, antwoorden op de vragenlijst en correspondentie die als vertrouwelijk is verstrekt, moeten van het opschrift „Limited”⁽¹⁾ zijn voorzien en moeten, overeenkomstig artikel 19, lid 2, van de basisverordening, vergezeld gaan van een niet-vertrouwelijke versie waarop is vermeld „For inspection by interested parties”.

Commissie van de Europese Gemeenschappen
Directoraat-generaal Handel
Directoraat B
Kamer J-79 5/16
B-1049 Brussel
Fax (32-2) 295 65 05
Telex: B. 21877 COMEU

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Voor de Commissie

Pascal LAMY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ Dit betekent dat het document slechts voor intern gebruik is bestemd. De inhoud ervan is beschermd overeenkomstig artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 145 van 31.5.2001, blz. 43). Dit document is vertrouwelijk in de zin van artikel 19 van Verordening (EG) nr. 384/96 en artikel 6 van de WTO-overeenkomst inzake de uitvoering van artikel 6 van de GATT 1994 (antidumpingovereenkomst).

VERORDENING (EG) Nr. 276/2004 VAN DE COMMISSIE**van 17 februari 2004****betreffende de verkoop, bij periodieke openbare inschrijving, van rundvlees uit de voorraden van bepaalde interventiebureaus**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees ⁽¹⁾, en met name op artikel 28, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In verscheidene lidstaten zijn voorraden ontstaan door de toepassing van interventiemaatregelen voor rundvlees. Om te voorkomen dat producten te lang opgeslagen blijven, moet een deel van deze voorraden via periodieke inschrijvingen worden verkocht.
- (2) Deze verkoop dient plaats te vinden met inachtneming van de voorschriften van Verordening (EEG) nr. 2173/79 van de Commissie van 4 oktober 1979 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de afzet van rundvlees gekocht door de interventiebureaus en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 216/69 ⁽²⁾, en met name van het bepaalde in de titels II en III.
- (3) Wegens de frequentie en de aard van de inschrijvingen in het kader van deze verordening moet worden afgeweken van het bepaalde in de artikelen 6 en 7 van Verordening (EEG) nr. 2173/79 ten aanzien van de gegevens en termijnen in het bericht van inschrijving.
- (4) Met het oog op een regelmatige en uniforme inschrijvingsprocedure moeten maatregelen worden getroffen ter aanvulling van die welke zijn bepaald in artikel 8, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.
- (5) Wegens de administratieve moeilijkheden bij de toepassing van het bepaalde in artikel 8, lid 2, onder b), van Verordening (EEG) nr. 2173/79 in de betrokken lidstaten, moet kunnen worden afgeweken van deze bepaling.
- (6) Om te waarborgen dat de inschrijvingsregeling behoorlijk kan functioneren, moet de in artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79 vastgestelde zekerheid worden verhoogd.
- (7) Op grond van de ervaring die met de afzet van rundvlees met been uit interventievoorraden is opgedaan, moet de controle van de kwaliteit van de producten vóór levering aan de koper verscherpt worden en moet met name

worden nagegaan of ze voldoen aan de voorschriften van bijlage III van Verordening (EG) nr. 562/2000 van de Commissie van 15 maart 2000 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad wat de openbare interventieaankoop in de sector rundvlees betreft ⁽³⁾.

- (8) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Er wordt overgegaan tot de verkoop van ongeveer:
 - 1,6 t achtervoeten met been, in het bezit van het Franse interventiebureau,
 - 4,5 t achtervoeten met been, in het bezit van het Italiaanse interventiebureau,
 - 5 t voorvoeten met been, in het bezit van het Franse interventiebureau,
 - 8,2 t voorvoeten met been, in het bezit van het Italiaanse interventiebureau,
 - 17,9 t rundvlees zonder been, in het bezit van het Franse interventiebureau.

In bijlage I zijn nadere gegevens over de hoeveelheden opgenomen.

2. Onverminderd het bepaalde in deze verordening worden de in lid 1 bedoelde producten verkocht overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2173/79, in het bijzonder titel II en titel III daarvan.

Artikel 2

1. De inschrijvingen worden achtereenvolgens gehouden op:
 - a) 23 februari 2004,
 - b) 8 maart 2004,
 - c) 22 maart 2004,
 - d) 13 april 2004

totdat de te koop aangeboden hoeveelheden volledig verkocht zijn.

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 21. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1782/2003 (PB L 270 van 21.10.2003, blz. 1).

⁽²⁾ PB L 251 van 5.10.1979, blz. 12. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2417/95 (PB L 248 van 14.10.1995, blz. 39).

⁽³⁾ PB L 68 van 16.3.2000, blz. 22. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1564/2001 (PB L 208 van 1.8.2001, blz. 14).

2. In afwijking van de artikelen 6 en 7 van Verordening (EEG) nr. 2173/79 gelden de bepalingen van deze verordening als algemeen bericht van openbare inschrijving.

De betrokken interventiebureaus stellen een bericht van inschrijving op waarin met name worden vermeld:

- de te koop aangeboden hoeveelheden rundvlees en
- de termijn waarbinnen en de plaats waar de offertes moeten worden ingediend.

3. Belangstellenden kunnen op de in bijlage II vermelde adressen gegevens verkrijgen over de hoeveelheden en plaatsen waar de producten zijn opgeslagen. Bovendien kunnen de interventiebureaus het in lid 2 bedoelde bericht bekendmaken door aanplakking te hunnen kantoren en kunnen zij tot verdere bekendmaking in een andere vorm overgaan.

4. De betrokken interventiebureaus verkopen eerst het vlees dat het langst is opgeslagen. In uitzonderlijke gevallen en met toestemming van de Commissie mogen de lidstaten van deze regel afwijken.

5. Alleen offertes die op de voor elke verkoop vastgestelde datum om 12.00 uur in het bezit zijn van de betrokken interventiebureaus, worden in aanmerking genomen.

6. In afwijking van artikel 8, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79 moet de offerte bij het betrokken interventiebureau worden ingediend in een gesloten envelop waarop het nummer van de onderhavige verordening en de inschrijvingsdatum zijn vermeld. Deze envelop mag door het interventiebureau pas na afloop van de in lid 5 bedoelde inschrijvingstermijn worden geopend.

7. In afwijking van artikel 8, lid 2, onder b), van Verordening (EEG) nr. 2173/79 worden de koelhuizen waar de producten opgeslagen zijn, niet in de offertes vermeld.

8. In afwijking van artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79 wordt de zekerheid vastgesteld op 12 EUR/100 kg.

Artikel 3

1. De lidstaten delen uiterlijk op de dag na de inschrijvingsdatum de gegevens over de ontvangen offertes aan de Commissie mee.

2. Na onderzoek van de ontvangen offertes wordt een minimumverkoopprijs vastgesteld of wordt besloten dat de verkoop niet doorgaat.

Artikel 4

Het interventiebureau zendt elke inschrijver per fax de in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 2173/79 bedoelde kennisgeving.

Artikel 5

1. De lidstaten moeten de nodige maatregelen treffen om te garanderen dat het aan de kopers geleverde vlees met been uit interventievoorraden volkomen beantwoordt aan de voorschriften van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 562/2000, en meer in het bijzonder aan die van punt 2, onder a), zesde streepje, van die bijlage.

2. Alle kosten in verband met de in lid 1 bedoelde maatregelen worden gedragen door de lidstaten en mogen niet worden afgewenteld op de koper of op derden.

3. De lidstaten delen de Commissie⁽¹⁾ alle gevallen mee waarin een voorvoet met been uit interventievoorraden niet in overeenstemming met de in lid 1 bedoelde bijlage III bevonden wordt, met vermelding van de kwaliteit en het gewicht van de voorvoet en het slachthuis waar hij verkregen is.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 17 februari 2004.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ Directoraat-generaal Landbouw, D2 (fax (32-2) 295 36 13).

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I —
ANEXO I — LIITE I — BILAGA I

Estado miembro	Productos ⁽¹⁾	Cantidad aproximada (toneladas)
Medlemsstat	Produkter ⁽¹⁾	Tilnærmet mængde (tons)
Mitgliedstaat	Erzeugnisse ⁽¹⁾	Ungefähre Mengen (Tonnen)
Κράτος μέλος	Προϊόντα ⁽¹⁾	Κατά προσέγγιση ποσότητα (τόνοι)
Member State	Products ⁽¹⁾	Approximate quantity (tonnes)
État membre	Produits ⁽¹⁾	Quantité approximative (tonnes)
Stato membro	Prodotti ⁽¹⁾	Quantità approssimativa (tonnellate)
Lidstaat	Producten ⁽¹⁾	Hoeveelheid bij benadering (ton)
Estado-Membro	Produtos ⁽¹⁾	Quantidade aproximada (toneladas)
Jäsenvaltio	Tuotteet ⁽¹⁾	Arvioitu määrä (tonneina)
Medlemsstat	Produkter ⁽¹⁾	Ungefärlig kvantitet (ton)

a) **Carne con hueso — Kød, ikke udbenet — Fleisch mit Knochen — Εμπρόσθια τέταρτα με κόκαλα — Bone-in Beef — Viande avec os — Carni non disossate — Vlees met been — Carne com osso — Luullinen naudanliha — Kött med ben**

FRANCE	— Quartiers arrière	1,579 ⁽²⁾
	— Quartiers avant	5,000 ⁽²⁾
ITALIA	— Quarti posteriori	4,5 ⁽²⁾
	— Quarti anteriori	8,2 ⁽²⁾

b) **Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέατα χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött**

FRANCE	— Jarret arrière d'intervention (INT 11)	0,527 ⁽²⁾
	— Tranche grasse d'intervention (INT 12)	0,759 ⁽²⁾
	— Tranche d'intervention (INT 13)	0,225 ⁽²⁾
	— Semelle d'intervention (INT 14)	1,023 ⁽²⁾
	— Rumsteck d'intervention (INT 16)	12,664 ⁽²⁾
	— Faux-filet d'intervention (INT 17)	1,547 ⁽²⁾
	— Flanchet d'intervention (INT 18)	0,575 ⁽²⁾
	— Jarret avant d'intervention (INT 21)	0,476 ⁽²⁾
	— Épaule d'intervention (INT 22)	0,016 ⁽²⁾
	— Poitrine d'intervention (INT 23)	0,035 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Véanse los anexos III y V del Reglamento (CE) n° 562/2000.

⁽²⁾ Se bilag III og V til forordning (EF) nr. 562/2000.

⁽³⁾ Vgl. Anhänge III und V der Verordnung (EG) Nr. 562/2000.

⁽⁴⁾ Βλέπε παραρτήματα III και V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2000.

⁽⁵⁾ See Annexes III and V to Regulation (EC) No 562/2000.

⁽⁶⁾ Voir annexes III et V du règlement (CE) n° 562/2000.

⁽⁷⁾ Cfr. allegati III e V del regolamento (CE) n. 562/2000.

⁽⁸⁾ Zie de bijlagen III en V van Verordening (EG) nr. 562/2000.

⁽⁹⁾ Ver anexos III e V do Regulamento (CE) n.º 562/2000.

⁽¹⁰⁾ Katso asetuksen (EY) N:o 562/2000 liitteet III ja V.

⁽¹¹⁾ Se bilagorna III och V i förordning (EG) nr 562/2000.

⁽¹²⁾ Para ser vendido en un lote — Sælges samlet som én mængde — Zu verkaufen in einer Menge — Προς πώληση σαν μία παρτίδα — To be sold as one lot — À vendre dans un lot — Da vendersi in un unico lotto — Te verkopen als één partij — Para ser vendido em um lote — Myytävä yhtenä eränä — Säljs tillsammans som en enhet.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρέμβασης — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de intervenção — Interventioelinten osoitteet — Interventionsorgans adresser

FRANKRIJK

OFIVAL

80, avenue des Terroirs de France

F-75607 Paris Cedex 12

Tel. (33-1) 44 68 50 00

Telex 215330

Fax (33-1) 44 68 52 33

ITALIË

AGEA (Agenzia Erogazioni in Agricoltura)

Via Palestro 81

I-00185 Roma

Tel. (39-06) 49 49 91

Telex 61 30 03

Fax (39-06) 445 39 40/444 19 58

VERORDENING (EG) Nr. 277/2004 VAN DE COMMISSIE
van 17 februari 2004
tot verlening van een vergunning zonder tijdsbeperking voor een toevoegingsmiddel in de
diervoeding
(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 70/524/EEG van de Raad van 23 november 1970 betreffende toevoegingsmiddelen in de diervoeding ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1756/2002 ⁽²⁾, en met name op artikel 3 en artikel 9.D, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Volgens Richtlijn 70/524/EEG mag geen enkel toevoegingsmiddel in het verkeer worden gebracht zonder dat daartoe een communautaire vergunning is afgegeven.
- (2) In artikel 3.A van Richtlijn 70/524/EEG worden de voorschriften voor de verlening van een communautaire vergunning voor een toevoegingsmiddel in de diervoeding vastgesteld.
- (3) Het gebruik van het enzym 3-fytase, geproduceerd door *Aspergillus niger* (CBS 114.94), is reeds zonder tijdsbeperking bij Verordening (EG) nr. 1353/2000 van de Commissie ⁽³⁾ toegestaan voor de diercategorieën biggen, mestvarkens, zeugen, mestkippen en legkippen.
- (4) Dit toevoegingsmiddel is voorlopig toegestaan voor mestkalkoenen bij Verordening (EG) nr. 2316/98 van de Commissie ⁽⁴⁾.
- (5) Door de producent zijn in juni 2003 nieuwe gegevens overgelegd ter staving van een aanvraag voor een vergunning zonder tijdsbeperking voor dit toevoegingsmiddel voor mestkalkoenen.
- (6) Uit de beoordeling van deze aanvraag voor een vergunning voor het gebruik van dit toevoegingsmiddel voor mestkalkoenen blijkt dat aan de in Richtlijn 70/524/EEG vastgestelde voorwaarden voor de verlening van een vergunning zonder tijdsbeperking wordt voldaan.

(7) Het gebruik van dit toevoegingsmiddel voor kalkoenen moet daarom zonder tijdsbeperking worden toegestaan.

(8) Uit de beoordeling van de aanvraag blijkt dat er bepaalde procedures nodig zijn om de werknemers tegen blootstelling aan het in de bijlage opgenomen toevoegingsmiddel te beschermen. Die bescherming moet worden gewaarborgd door toepassing van Richtlijn 89/391/EEG van de Raad van 12 juni 1989 betreffende de tenuitvoerlegging van maatregelen ter bevordering van de verbetering van de veiligheid en de gezondheid van de werknemers op het werk ⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1882/2003 van het Europees Parlement en de Raad ⁽⁶⁾.

(9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor het tot de groep „Enzymen” behorende preparaat dat in de bijlage wordt vermeld, wordt onder de in die bijlage vastgestelde voorwaarden een vergunning voor gebruik als toevoegingsmiddel in de diervoeding verleend.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 17 februari 2004.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 270 van 14.12.1970, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 265 van 3.10.2002, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 155 van 28.6.2000, blz. 15.

⁽⁴⁾ PB L 289 van 28.10.1998, blz. 4.

⁽⁵⁾ PB L 183 van 29.6.1989, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB L 284 van 31.10.2003, blz. 1.

Nr. (of EG-nr.)	Toevoegingsmiddel	Chemische formule, beschrijving	Diersoort of -categorie	Maximum- leeftijd	Minimum	Maximum	Andere bepalingen	Einde van de vergun- ningperiode
					Aantal activiteitseenheden/kg volledig diervoeder			
„Enzymen								
E 1600	3-fytase EC 3.1.3.8 [Natuphos FTU-8]	Bereiding van 3-fytase geprodu- ceerd door Aspergillus niger (CBS 114.94) met een minimale activi- teit van: Vaste vorm: 5 000 FTU ⁽¹⁾ /g Vloeibare vorm: 5 000 FTU/ml	Mestkalkoenen	—	250 FTU	—	1. In de gebruiksaanwijzing voor het toevoegingsmiddel en het voormengsel de opslagtemperatuur, de houdbaar- heid en de stabiliteit bij verwerking tot pellets vermelden. 2. Aanbevolen dosis per kg volledig dier- voeder: 500 FTU 3. Voor gebruik in mengvoeders met meer dan 0,23 % aan fytine-gebonden fosfor	Zonder tijdsbeper- king

⁽¹⁾ 1 FTU is de hoeveelheid enzym die 1 micromol anorganisch fosfaat per minuut vrijmaakt uit natriumfytfaat bij een pH van 5,5 en bij 37 °C"

VERORDENING (EG) Nr. 278/2004 VAN DE COMMISSIE**van 17 februari 2004****tot verlening van de voorlopige vergunning voor een nieuwe toepassing van een al toegelaten toevoegingsmiddel in de diervoeding****(Voor de EER relevante tekst)**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 70/524/EEG van de Raad van 23 november 1970 betreffende toevoegingsmiddelen in de diervoeding ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1756/2002 van de Raad ⁽²⁾, en met name op artikel 3 en artikel 9.E, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Volgens Richtlijn 70/524/EEG mag geen enkel toevoegingsmiddel in het verkeer worden gebracht zonder dat daartoe een communautaire vergunning is afgegeven.
- (2) Voor de in deel II van bijlage C bij Richtlijn 70/524/EEG bedoelde toevoegingsmiddelen, waartoe enzymen behoren, kan een voorlopige vergunning voor een nieuwe toepassing van een al toegelaten toevoegingsmiddel in diervoeding worden afgegeven als aan de voorwaarden van die richtlijn is voldaan en als op grond van de beschikbare resultaten redelijkerwijs kan worden aangenomen dat het toevoegingsmiddel bij gebruik in de diervoeding een van de in artikel 2, onder a), van die richtlijn genoemde gevolgen heeft. Een dergelijke voorlopige vergunning kan voor een periode van maximaal vier jaar worden verleend voor de in deel II van bijlage C bij die richtlijn bedoelde toevoegingsmiddelen.
- (3) Het gebruik van het enzympreparaat endo-1,4-bèta-xylanase geproduceerd door *Trichoderma longibrachiatum* (ATCC 2105) en subtilisine geproduceerd door *Bacillus subtilis* (ATCC 2107), als vermeld in de bijlage, is voor de eerste keer voorlopig toegestaan voor mestkippen en kalkoenen bij Verordening (EG) nr. 1636/1999 van de Commissie ⁽³⁾.
- (4) Door de producent zijn nieuwe gegevens ingediend ter staving van een aanvraag om uitbreiding van de vergunning voor dit toevoegingsmiddel tot legkippen.
- (5) Uit de beoordeling van de voor de nieuwe toepassing van dit toevoegingsmiddel ingediende vergunningsaanvraag blijkt dat aan de in Richtlijn 70/524/EEG vastgestelde voorwaarden voor de voorlopige vergunning wordt voldaan.

- (6) De Europese Autoriteit voor voedselveiligheid (Wetenschappelijk Panel voor toevoegingsmiddelen en producten of stoffen die in diervoeding worden gebruikt) heeft een gunstig advies voor dit toevoegingsmiddel afgegeven betreffende de veiligheid voor legkippen onder de in de bijlage bij deze verordening vermelde gebruiksvoorwaarden.
- (7) Het gebruik van dit toevoegingsmiddel voor legkippen moet daarom voorlopig worden toegestaan voor een periode van vier jaar.
- (8) Uit de beoordeling van de aanvraag blijkt dat er bepaalde procedures nodig zijn om de werknemers tegen blootstelling aan het in de bijlage opgenomen toevoegingsmiddel te beschermen. Die bescherming dient te worden gewaarborgd door toepassing van Richtlijn 89/391/EEG van de Raad van 12 juni 1989 betreffende de tenuitvoerlegging van maatregelen ter bevordering van de verbetering van de veiligheid en de gezondheid van de werknemers op het werk ⁽⁴⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1882/2003 van het Europees Parlement en de Raad ⁽⁵⁾.
- (9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor het tot de groep „Enzymen” behorende preparaat dat in de bijlage wordt vermeld, wordt onder de in die bijlage vastgestelde voorwaarden een voorlopige vergunning voor gebruik als toevoegingsmiddel in de diervoeding verleend.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

⁽¹⁾ PB L 270 van 14.12.1970, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 265 van 3.10.2002, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 194 van 27.7.1999, blz. 17.

⁽⁴⁾ PB L 183 van 29.6.1989, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB L 284 van 31.10.2003, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 17 februari 2004.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

BIJLAGE

Nr. (of EG-nr.)	Toevoegingsmiddel	Chemische formule, beschrijving	Diersoort of -categorie	Maximum-leeftijd	Minimum	Maximum	Andere bepalingen	Einde van de vergunning-periode
					Activiteitseenheden/kg volledig diervoeder			
„Enzymen								
37	Endo-1,4-bèta-xylanase EC 3.2.1.8 Subtilisine EC 3.4.21.62 [Avizyme 1300]	Bereiding van endo-1,4-bèta-xylanase geproduceerd door <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (ATCC 2105) en subtilisine geproduceerd door <i>Bacillus subtilis</i> (ATCC 2107), met een minimale activiteit van: — Endo-1,4-bèta-xylanase: 2 500 U ⁽¹⁾ /g — Subtilisine: 800 U ⁽²⁾ /g	Legkippen	—	endo-1,4-bèta-xylanase: 1 875 U subtilisine: 600 U	— —	1. In de gebruiksaanwijzing voor het toevoegingsmiddel en het voormengsel de opslagtemperatuur, de houdbaarheid en de stabiliteit bij verwerking tot pellets vermelden. 2. Aanbevolen dosis per kg volledig diervoeder: — endo-1,4-bèta-xylanase: 1 875 U — subtilisine: 600 U. 3. Voor gebruik in mengvoeders bv. voeders die meer dan 65 % tarwe bevatten.	18.2.2008

⁽¹⁾ 1 U is de hoeveelheid enzym die bij een pH van 5,3 en een temperatuur van 50 °C 1 micromol reducerende suikers (xylose-equivalent) per minuut vrijmaakt uit haverxylaan.

⁽²⁾ 1 U is de hoeveelheid enzym die bij een pH van 7,5 en een temperatuur van 40 °C 1 micromol fenolverbinding (tyrosine-equivalent) per minuut vrijmaakt uit caseïnesubstraat.”

VERORDENING (EG) Nr. 279/2004 VAN DE COMMISSIE**van 17 februari 2004****betreffende de nieuwe toewijzing van de rechten op invoer van jonge mannelijke mestrunderen overeenkomstig Verordening (EG) nr. 977/2003**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 977/2003 van de Commissie van 6 juni 2003 betreffende de opening en de wijze van beheer van een tariefcontingent voor de invoer van jonge mannelijke mestrunderen (1 juli 2003 tot en met 30 juni 2004) ⁽¹⁾, en met name op artikel 9, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

In artikel 1 van Verordening (EG) nr. 977/2003 is bepaald dat voor de periode van 1 juli 2003 tot en met 30 juni 2004 een tariefcontingent van 169 000 jonge mannelijke mestrunderen van niet meer dan 300 kg wordt geopend. Krachtens artikel 9

van die verordening moeten de aantallen waarvoor per 6 februari 2004 geen invoercertificaten zijn aangevraagd, opnieuw worden toegewezen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 9, lid 1, van Verordening (EG) nr. 977/2003 bedoelde aantallen bedragen 11 565 dieren.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 18 februari 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 17 februari 2004.

Voor de Commissie

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 141 van 7.6.2003, blz. 5.

RICHTLIJN 2004/12/EG VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD
van 11 februari 2004
tot wijziging van Richtlijn 94/62/EG betreffende verpakking en verpakkingsafval

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 95, lid 1,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité ⁽²⁾,

Handelend volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag ⁽³⁾ en gezien de gemeenschappelijke tekst die op 17 december 2003 door het bemiddelingscomité is goedgekeurd,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig Richtlijn 94/62/EG ⁽⁴⁾ dient de Raad uiterlijk zes maanden vóór het einde van de fase van vijf jaar die begint op de dag waarop die richtlijn in nationaal recht moet zijn omgezet, taakstellingen voor de volgende fase van vijf jaar vast te stellen.
- (2) De definitie van „verpakking” in Richtlijn 94/62/EG moet verder worden verduidelijkt door de toevoeging van bepaalde criteria en een bijlage met voorbeelden ter illustratie. Voor het bereiken van de ambitieuze doelstellingen inzake recycling moet de ontwikkeling van innoverende, milieuhygiënisch verantwoorde en uitvoerbare recyclingprocessen worden aangemoedigd. Er dient een evaluatie plaats te vinden van de verschillende methoden voor recycling met het oog op het vaststellen van definities voor deze methoden.
- (3) In de doelstellingen voor recycling moet voor ieder specifiek afvalmateriaal rekening worden gehouden met levenscyclusanalyses en kosten-batenanalyses, die zowel wat de kosten als wat de baten van recycling betreft duidelijke verschillen tussen de diverse verpakkingsmaterialen hebben aangetoond. Dit dient de samenhang van de interne markt voor recycling te verbeteren.
- (4) De terugwinning en recycling van verpakkingsafval moeten verder worden opgevoerd teneinde de druk op het milieu ervan te verminderen.

(5) Aan bepaalde lidstaten, die in verband met hun specifieke situatie het realiseren van de in Richtlijn 94/62/EG vastgestelde doelstellingen voor terugwinning en recycling tot een latere datum mochten uitstellen, dient een verdere, doch beperkte, mogelijkheid tot uitstel te worden geboden.

(6) Het Europees Parlement, de Raad en de Commissie hebben een akkoord bereikt over de noodzaak van tijdelijke uitzonderingen voor de toetredende staten op de doelstellingen van deze richtlijn. Het besluit daartoe dient te worden genomen op basis van verzoeken van de toetredende landen om uitzonderingen die, in beginsel, niet meer zullen gelden na 2012 voor Cyprus, de Tsjechische Republiek, Estland, Hongarije, Litouwen, Slowakije en Slovenië, na 2013 voor Malta, na 2014 voor Polen en na 2015 voor Letland.

(7) Dit akkoord zal worden uitgewerkt volgens de passende juridische procedure vóór het verstrijken van de omzettingstermijn voor deze richtlijn.

(8) Het beheer van verpakkingen en verpakkingsafval vereist dat in de lidstaten terugname-, inzamelings- en terugwinningssystemen worden opgezet. Dergelijke systemen moeten openstaan voor de deelneming van alle betrokken partijen en dienen dusdanig te zijn ontworpen dat discriminatie van ingevoerde producten en handelsbelemmeringen en concurrentievervalsingen worden voorkomen en een maximale opbrengst van terugbezorgd verpakkingsmateriaal en gerecycleerd verpakkingsafval kan worden gegarandeerd, overeenkomstig het Verdrag. Discriminatie van materialen op grond van hun gewicht moet worden voorkomen; de bedrijven in de verpakkingsketen als geheel moeten zich kwijten van hun gezamenlijke verantwoordelijkheid om ervoor te zorgen dat de milieugevolgen van verpakkingen en verpakkingsafval gedurende hun levenscyclus zoveel mogelijk worden beperkt.

(9) Er is behoefte aan jaarlijkse gegevens uit de gehele Gemeenschap over verpakkingen en verpakkingsafval, met inbegrip van het verpakkingsafval dat met het oog op recycling en terugwinning uit de Gemeenschap wordt uitgevoerd, om beter te kunnen nagaan of de doelstellingen van de richtlijn worden verwezenlijkt. Dit vergt een geharmoniseerde rapportagetechniek en duidelijke richtsnoeren voor de verstrekkers van gegevens.

(10) De Commissie dient de toepassing en de gevolgen van deze richtlijn voor het milieu en de interne markt te bestuderen en hierover verslag uit te brengen. In dit verslag dienen ook de volgende punten aan bod te komen: de essentiële eisen, maatregelen ter voorkoming van afval, een eventuele verpakkingsindicator, afvalpreventieplannen, hergebruik, verantwoordelijkheid van de producent en zware metalen; het verslag dient waar passend vergezeld te gaan van herzieningsvoorstellen.

⁽¹⁾ PB C 103 E van 30.4.2002, blz. 17.

⁽²⁾ PB C 221 van 17.9.2002, blz. 31.

⁽³⁾ Advies van het Europees Parlement van 3 september 2002 (PB C 272 E van 13.11.2003, blz. 287), gemeenschappelijk standpunt van de Raad van 6 maart 2003 (PB C 107 E van 6.5.2003, blz. 17), standpunt van het Europees Parlement van 2 juli 2003 (nog niet verschenen in het Publicatieblad), resolutie van het Europees Parlement van 29 januari 2004 en besluit van de Raad van 26 januari 2004.

⁽⁴⁾ PB L 365 van 31.12.1994, blz. 10. Richtlijn gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1882/2003 (PB L 284 van 31.10.2003, blz. 1).

- (11) De lidstaten dienen ervoor zorg te dragen dat passende, op de consumenten gerichte informatie- en bewustmakingscampagnes worden gevoerd, en andere preventieve maatregelen te stimuleren.
- (12) Afgezien van het nastreven van de doelstellingen betreffende het milieu en de interne markt van deze richtlijn, kan recycling ook arbeidsplaatsen scheppen die elders in de samenleving verdwenen zijn, en aldus bijdragen tot het voorkomen van uitsluiting.
- (13) Aangezien de doelstellingen van de voorgestelde maatregel, namelijk het harmoniseren van de nationale doelstellingen inzake recycling van verpakkingsafval, rekening houdend met de omstandigheden in de afzonderlijke lidstaten en het nader verduidelijken van de definities, niet voldoende door de lidstaten kan worden verwezenlijkt en zij derhalve, gezien de draagwijdte van de maatregel, beter door de Gemeenschap kunnen worden gerealiseerd, kan de Gemeenschap, overeenkomstig het subsidiariteitsbeginsel van artikel 5 van het Verdrag, maatregelen vaststellen. Overeenkomstig het beginsel van evenredigheid, dat in hetzelfde artikel 5 is opgenomen, gaat deze richtlijn niet verder dan hetgeen noodzakelijk is om de genoemde doelstellingen te bereiken.
- (14) De voor de uitvoering van deze richtlijn vereiste maatregelen worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden ⁽¹⁾.
- (15) Richtlijn 94/62/EG moet derhalve in die zin worden gewijzigd,

HEBBEN DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

Richtlijn 94/62/EG wordt als volgt gewijzigd:

1. Aan artikel 3, punt 1, worden de volgende alinea's toegevoegd:

„De definitie van „verpakking” is verder gebaseerd op de onderstaande criteria. De artikelen in bijlage I zijn voorbeelden ter illustratie van de toepassing van deze criteria:

 - i) Artikelen worden als verpakking beschouwd indien zij aan de bovenstaande definitie voldoen, ongeacht andere functies die de verpakking ook kan vervullen, tenzij het artikel integraal deel uitmaakt van een product en het nodig is om dat product tijdens zijn levensduur te bevatten, te ondersteunen of te bewaren en alle elementen bedoeld zijn om samen gebruikt, verbruikt of verwijderd te worden.
 - ii) Artikelen die ontworpen en bedoeld zijn om op het verkooppunt te worden gevuld alsmede wegwerpartikelen die in gevulde toestand worden verkocht of die ontworpen en bedoeld zijn om op het verkooppunt te worden gevuld, worden als verpakking beschouwd, mits zij een verpakkingsfunctie hebben.
 - iii) De componenten van een verpakking en de bijbehorende in de verpakking verwerkte elementen worden beschouwd als deel van de verpakking waarin ze

verwerkt zijn. De bijbehorende elementen die aan een product hangen of bevestigd zijn en die een verpakkingsfunctie hebben, worden als verpakking beschouwd, tenzij zij integraal deel uitmaken van dit product en alle elementen bedoeld zijn om samen verbruikt of verwijderd te worden.

De Commissie bestudeert indien passend, in overeenstemming met de procedure van artikel 21, de voorbeelden ter illustratie van de definitie van verpakking in bijlage I en herzielt deze waar nodig. De volgende artikelen worden prioritair behandeld: CD- en videodoosjes, bloempotten, buizen en rollen die met buigbaar materiaal omwikkeld zijn, papier waarop zelfklevende etiketten zitten, en inpakpapier.”;

2. artikel 4 wordt vervangen door de volgende tekst:

„Artikel 4

Preventie

1. De lidstaten zorgen ervoor dat in aanvulling op de maatregelen ter voorkoming van het ontstaan van verpakkingsafval, die worden genomen overeenkomstig artikel 9, ook andere preventieve maatregelen worden toegepast.

Dergelijke maatregelen kunnen bestaan uit nationale programma's, projecten waarbij de producenten verantwoordelijk worden gesteld voor de beperking van de gevolgen voor het milieu van verpakkingen, of soortgelijke acties — zo nodig in overleg met ondernemingen — die zijn opgezet om de vele initiatieven op het gebied van preventie in de lidstaten te bundelen en ten nutte te maken. Zij moeten stroken met de doelstellingen van deze richtlijn zoals omschreven in artikel 1, lid 1.

2. De Commissie draagt tot de bevordering van de preventie bij door de ontwikkeling van passende Europese normen overeenkomstig artikel 10 te stimuleren. Het doel van deze normen is de gevolgen voor het milieu van verpakkingen overeenkomstig de artikelen 9 en 10 zoveel mogelijk te beperken.

3. De Commissie dient, indien passend, voorstellen in voor maatregelen ter versterking en aanvulling van de handhaving van de essentiële eisen en om ervoor te zorgen dat nieuw verpakkingsmateriaal alleen op de markt wordt gebracht wanneer de producent alle noodzakelijke maatregelen heeft getroffen om de milieugevolgen te beperken zonder afbreuk te doen aan de essentiële functies van de verpakking.”;

3. artikel 6 wordt vervangen door:

„Artikel 6

Terugwinning en recycling

1. Teneinde aan de doelstellingen van deze richtlijn te voldoen, nemen de lidstaten maatregelen zodat voor hun hele grondgebied de volgende doelstellingen kunnen worden bereikt:

- a) uiterlijk op 30 juni 2001 wordt ten minste 50 en ten hoogste 65 gewichtsprocent van het verpakkingsafval teruggewonnen of verbrand in afvalverbrandingsinstallaties met terugwinning van energie;

⁽¹⁾ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

- b) uiterlijk op 31 december 2008 wordt ten minste 60 gewichtsprocent van het verpakkingsafval teruggewonnen of verbrand in afvalverbrandingsinstallaties met terugwinning van energie;
- c) uiterlijk op 30 juni 2001 wordt ten minste 25 en ten hoogste 45 gewichtsprocent van het totale aandeel van verpakkingsmaterialen in verpakkingsafval gerecycleerd, met een minimum van 15 gewichtsprocent voor elk verpakkingsmateriaal;
- d) uiterlijk op 31 december 2008 wordt ten minste 55 en ten hoogste 80 gewichtsprocent van het verpakkingsafval gerecycleerd;
- e) uiterlijk op 31 december 2008 worden de volgende minimumdoelstellingen voor recycling van in verpakkingsafval aanwezige materialen bereikt:
 - i) 60 gewichtsprocent voor glas;
 - ii) 60 gewichtsprocent voor papier en karton;
 - iii) 50 gewichtsprocent voor metalen;
 - iv) 22,5 gewichtsprocent voor kunststoffen, waarbij uitsluitend materiaal wordt meegeteld dat tot kunststoffen wordt gerecycleerd;
 - v) 15 gewichtsprocent voor hout.

2. Verpakkingsafval dat overeenkomstig de Verordeningen (EEG) nr. 259/93 (*) en (EG) nr. 1420/1999 (**) en Verordening (EG) nr. 1547/1999 van de Commissie (***) uit de Gemeenschap uitgevoerd wordt, kan alleen voor het bereiken van de in lid 1 bedoelde doelstellingen en streefcijfers worden meegerekend als er harde bewijzen zijn dat de terugwinning en/of de recycling plaatsgevonden hebben in omstandigheden die bij benadering gelijkwaardig zijn aan de door de communautaire regelgeving hierover voorgeschreven omstandigheden.

3. Waar passend, bevorderen de lidstaten de terugwinning van energie, voorzover dat, gelet op milieuoverwegingen en de kosten-batenverhouding, de voorkeur verdient boven materiaalrecycling. Zij kunnen dit doen door een voldoende marge te handhaven tussen de nationale doelstellingen voor recycling en voor terugwinning.

4. De lidstaten bevorderen, waar passend, dat bij de productie van verpakkingen en andere producten materialen verkregen uit gerecycleerd verpakkingsafval worden gebruikt door:

- a) verbetering van de marktvoorwaarden voor die materialen;
- b) bestaande voorschriften die het gebruik van die materialen verbieden, te herzien.

5. Uiterlijk op 31 december 2007 stellen het Europees Parlement en de Raad, op voorstel van de Commissie, met gekwalificeerde meerderheid van stemmen doelstellingen vast voor de derde fase van vijf jaar (2009 tot 2014), op basis van de praktische ervaring die de lidstaten hebben opgedaan bij het verwezenlijken van de in lid 1 bepaalde

doelstellingen en de bevindingen van wetenschappelijk onderzoek en evaluatietechnieken, zoals levenscyclusanalyses en kosten-batenanalyses.

Deze procedure zal daarna om de vijf jaar worden herhaald.

6. De lidstaten maken de in lid 1 bedoelde maatregelen en doelstellingen bekend en zorgen dat daarover een voorlichtingscampagne voor het grote publiek en de ondernemingen wordt georganiseerd.

7. Griekenland, Ierland en Portugal kunnen in verband met hun specifieke situatie — te weten het grote aantal kleine eilanden, respectievelijk de aanwezigheid van plattelands- en berggebieden en het huidige lage consumptieniveau van verpakkingen — besluiten om:

- a) uiterlijk op 30 juni 2010 doelstellingen te bereiken die lager liggen dan die welke zijn vastgesteld in lid 1, onder a) en c), maar zij moeten ten minste 25 % bereiken voor terugwinning of verbranding in afvalverbrandingsinstallaties met terugwinning van energie;
- b) tegelijkertijd het bereiken van de doelstellingen van lid 1, onder a) en c), uit te stellen tot een latere datum, die evenwel niet na 31 december 2005 mag liggen;
- c) het bereiken van de doelstellingen van lid 1, onder b), d) en e), uit te stellen tot een datum naar eigen keuze, die echter niet na 31 december 2011 mag liggen.

8. De Commissie legt zo spoedig mogelijk en uiterlijk op 30 juni 2005 het Europees Parlement en de Raad een verslag voor over de vorderingen met de uitvoering van deze richtlijn en over de gevolgen ervan voor het milieu en de werking van de interne markt. In het verslag wordt rekening gehouden met de verschillende omstandigheden in elke lidstaat. In dit verslag worden de volgende kwesties behandeld:

- a) een evaluatie van de doeltreffendheid, de uitvoering en de naleving van de essentiële eisen;
- b) aanvullende preventieve maatregelen om de milieugevolgen van verpakking zoveel mogelijk te beperken, zonder de essentiële functies ervan in het gedrang te brengen;
- c) de mogelijke ontwikkeling van een verpakkingsmilieu-indicator om verpakkingsafvalpreventie eenvoudiger en doeltreffender te maken;
- d) plannen voor verpakkingsafvalpreventie;
- e) stimulering van hergebruik en met name vergelijking van de kosten en voordelen van hergebruik met die van recycling;
- f) verantwoordelijkheid van de producent met inbegrip van de financiële aspecten;
- g) inspanningen om het gebruik van zware metalen en andere gevaarlijke stoffen in verpakkingen verder te verminderen en als dat passend is vóór 2010 volledig te beëindigen.

Het verslag dient, waar passend, te worden vergezeld van voorstellen tot herziening van de desbetreffende bepalingen van de richtlijn, tenzij dergelijke voorstellen op dat moment al zijn ingediend.

9. In het verslag worden de in lid 8 genoemde kwesties behandeld, alsmede andere relevante kwesties in het kader van de verschillende elementen van het zesde milieuactieprogramma, met name de thematische strategie voor recycling en de thematische strategie voor duurzaam gebruik van middelen.

De Commissie en de lidstaten stimuleren, indien passend, studies en proefprojecten betreffende de in lid 8, onder b), c), d), e) en f), vermelde punten en andere preventieve maatregelen.

10. De lidstaten die programma's hebben vastgesteld of zullen vaststellen die verder gaan dan de in lid 1 genoemde maximumdoelstellingen, en die daartoe voorzien in passende capaciteiten voor recycling en terugwinning, mogen die doelstellingen blijven hanteren in het belang van een hoog milieubeschermingsniveau, op voorwaarde dat die maatregelen de interne markt niet verstoren en de naleving van de richtlijn door andere lidstaten niet bemoeilijken. De lidstaten stellen de Commissie daarvan in kennis. De Commissie bevestigt deze maatregelen, nadat zij zich in samenwerking met de lidstaten ervan heeft vergewist dat zij stroken met bovengenoemde overwegingen en geen willekeurig middel tot discriminatie of een verkapte beperking van de handel tussen lidstaten vormen.

(*) PB L 30 van 6.2.1993, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2557/2001 van de Commissie (PB L 349 van 31.12.2001, blz. 1).

(**) PB L 166 van 1.7.1999, blz. 6. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2118/2003 van de Commissie (PB L 318 van 3.12.2003, blz. 5).

(***) PB L 185 van 17.7.1999, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2118/2003.”;

4. artikel 8, lid 2, wordt vervangen door:

„2. Teneinde inzameling, hergebruik en terugwinning, met inbegrip van recycling, te vergemakkelijken, geeft de betrokken industrie op de verpakking ten behoeve van de identificatie en classificatie de aard van de gebruikte verpakkingsmaterialen aan op basis van Beschikking 97/129/EG van de Commissie (*).

(*) PB L 50 van 20.2.1997, blz. 28.”;

5. aan artikel 13 wordt het volgende toegevoegd:

„De lidstaten bevorderen ook consumentenvoorlichting en bewustmakingscampagnes.”;

6. artikel 19 wordt vervangen door:

„Artikel 19

Aanpassing aan de vooruitgang van wetenschap en techniek

De wijzigingen, nodig voor de aanpassing aan de vooruitgang van wetenschap en techniek van het in artikel 8, lid 2, en in artikel 10, tweede alinea, laatste streepje, bedoelde

identificatiesysteem, de in artikel 12, lid 3, en de in bijlage III bedoelde vormvereisten met betrekking tot het systeem van databases alsmede de in bijlage I ter illustratie opgenomen voorbeelden van de criteria voor de definitie van verpakking, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 21, lid 2.”;

7. Artikel 20, lid 1, wordt als volgt gewijzigd:

„1. De Commissie stelt overeenkomstig de procedure van artikel 21 de noodzakelijke technische maatregelen vast om eventuele problemen bij de toepassing van de bepalingen van deze richtlijn op te vangen, met name voor verpakkingsmateriaal dat inert is en in zeer kleine hoeveelheden (i.e. ongeveer 0,1 gewichtsprocent) op de markt van de Europese Unie is gebracht, met name verpakking voor medische apparatuur en farmaceutische producten, kleine verpakkingen en luxe verpakkingen.”;

8. artikel 21 wordt vervangen door:

„Artikel 21

Comitéprocedure

1. De Commissie wordt bijgestaan door een comité („het comité”).

2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 5 en 7 van Besluit 1999/468/EG (*) van toepassing, met inachtneming van artikel 8 van dat besluit.

De in artikel 5, lid 6, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt bepaald op drie maanden.

3. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.

(*) PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.”;

9. Aan artikel 22 wordt het volgende toegevoegd:

„3 bis. Mits het met artikel 6 beoogde resultaat wordt bereikt, kunnen de lidstaten de bepalingen van artikel 7 omzetten door middel van overeenkomsten tussen de bevoegde instanties en de betrokken bedrijfssectoren.

Die overeenkomsten voldoen aan de volgende voorwaarden:

- a) de overeenkomsten zijn afdwingbaar;
- b) de overeenkomsten bevatten doelstellingen en termijnen om die te bereiken;
- c) de overeenkomsten worden bekendgemaakt in het staatsblad of een voor het publiek even toegankelijk officieel document en worden aan de Commissie toegezonden;
- d) de met een overeenkomst bereikte resultaten worden onder de in die overeenkomst opgenomen voorwaarden geregeld gecontroleerd, aan de bevoegde instanties en de Commissie gemeld en ter beschikking van het publiek gesteld;
- e) de bevoegde instanties dragen er zorg voor dat nagegaan wordt in hoeverre met de overeenkomsten vooruitgang geboekt wordt;

- f) ingeval een overeenkomst niet wordt nagekomen, voeren de lidstaten de betrokken bepalingen van deze richtlijn door middel van wettelijke of bestuursrechtelijke maatregelen uit.”;

10. bijlage I wordt vervangen door de aan deze richtlijn gehechte bijlage.

Artikel 2

De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 18 augustus 2005 aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Wanneer de lidstaten die bepalingen vaststellen, wordt in de bepalingen zelf of bij de officiële bekendmaking daarvan naar deze richtlijn verwezen. De regels voor de verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

Artikel 3

Deze richtlijn treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Artikel 4

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Straatsburg, 11 februari 2004.

Voor het Europees Parlement

De voorzitter

P. COX

Voor de Raad

De voorzitter

M. McDOWELL

BIJLAGE

„BIJLAGE I

VOORBEELDEN TER ILLUSTRATIE VAN DE CRITERIA MET BETREKKING TOT ARTIKEL 3, PUNT 1

Voorbeelden ter illustratie van criterium i)*Verpakking*

Bonbondozen

Plasticfolie om een cd-doosje

Geen verpakking

Bloempotten die voor de gehele levensduur van de plant zijn bedoeld

Gereedschapsdozen

Theezakjes

Waslagen om kaas

Velletjes rond worst

Voorbeelden ter illustratie van criterium ii)

Verpakking, indien ontworpen en bedoeld om op het verkooppunt te worden gevuld

Draagtassen van papier of kunststof

Wegwerpborden en -bekers

Krimpfolie

Broodzakjes

Aluminiumfolie

Geen verpakking

Roerstaafjes

Wegwerpbestek

Voorbeelden ter illustratie van criterium iii)*Verpakking*

Labels die aan het product hangen of eraan bevestigd zijn.

Deel van de verpakking

Mascaraborstel die deel uitmaakt van de dop van een mascarahouder

Kleefetiketten die op een ander verpakkingsartikel bevestigd zijn

Nietjes

Kunststoffolie

Sluitdoppen van wasmiddelenverpakkingen die als doseringsdop dienen.”

VERKLARING VAN HET EUROPEES PARLEMENT, DE RAAD EN DE COMMISSIE

Gezien de uitleg van het begrip „terugwinning” door het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen in de arresten C-458/00, C-228/00 en C-116/01 en de gevolgen van deze uitleg voor de verwezenlijking van de doelstellingen inzake terugwinning verklaren het Europees Parlement, de Raad en de Commissie dat zij gezamenlijk voornemens zijn zich zo spoedig mogelijk over deze kwestie te zullen buigen.

Gezien de geuite bezorgdheid verklaart de Commissie voornemens te zijn de nodige wijzigingen in de desbetreffende regelgeving te zullen voorstellen. De Raad en het Parlement verbinden zich ertoe een dergelijk voorstel overeenkomstig hun respectieve procedures met spoed te zullen behandelen.

Een en ander vormt geen beletsel voor een toekomstige herziening van de definitie van terugwinning in het kader van de thematische strategie inzake voorkoming en recycling van afval en eventueel in het kader van de horizontale wetgeving inzake afval.

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 12 februari 2004

houdende wijziging van Beschikking 97/467/EG door opneming van inrichtingen in Bulgarije en Hongarije in de voorlopige lijsten van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten de invoer toestaan van vlees van loopvogels

(kennisgeving geschied onder nummer C(2004) 346)

(Voor de EER relevante tekst)

(2004/144/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Beschikking 95/408/EG van de Raad van 22 juni 1995 tot vaststelling van voorschriften voor het opstellen, voor een overgangperiode, van voorlopige lijsten van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten bepaalde producten van dierlijke oorsprong, visserijproducten en levende tweekleppige weekdieren mogen invoeren ⁽¹⁾, en met name op artikel 2, leden 1 en 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Beschikking 97/467/EG van de Commissie ⁽²⁾ zijn voorlopige lijsten vastgesteld van inrichtingen in derde landen waaruit de lidstaten de invoer toestaan van vlees van loopvogels.
- (2) Bulgarije en Hongarije hebben een lijst toegezonden van inrichtingen die vlees van loopvogels produceren, en de bevoegde autoriteiten van die landen hebben verklaard dat de inrichtingen aan de communautaire voorschriften voldoen.
- (3) Die inrichtingen moeten worden opgenomen in de bij Beschikking 97/467/EG vastgestelde lijst.
- (4) Aangezien nog geen controles ter plaatse zijn verricht, komt de invoer uit die inrichtingen niet in aanmerking voor toepassing van de verlaagde fysieke controles overeenkomstig artikel 2, lid 4, van Beschikking 95/408/EG.

(5) Beschikking 97/467/EG moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.

(6) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Bijlage II bij Beschikking 97/467/EG wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij de onderhavige beschikking.

Artikel 2

Deze beschikking is van toepassing met ingang van 25 februari 2004.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 12 februari 2004.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 243 van 11.10.1995, blz. 17. Beschikking laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 806/2003 (PB L 122 van 16.5.2003, blz. 1).

⁽²⁾ PB L 199 van 26.7.1997, blz. 57. Beschikking laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2002/797/EG (PB L 277 van 15.10.2002, blz. 23).

BIJLAGE

Bijlage II wordt als volgt gewijzigd:

1. De volgende tekst wordt ingevoegd in bijlage II in het deel betreffende Bulgarije overeenkomstig de nationale referentie:

„1	2	3	4	5	6
BG 1901021	Mecom Ltd	Silistra	Silistra	SH, CP, CS”	

2. De volgende tekst wordt ingevoegd in bijlage II in het deel betreffende Hongarije overeenkomstig de nationale referentie:

„1	2	3	4	5	6
HU-356	Kukori Kft.	Szatymaz	Csongrád megye	SH, CP”	

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 12 februari 2004

tot vaststelling van de financiële steun van de Gemeenschap voor de werking van bepaalde communautaire referentielaboratoria in de sector veterinair aspecten van de volksgezondheid (biologische risico's) voor het jaar 2004

(kennisgeving geschied onder nummer C(2004) 349)

(Slechts de teksten in de Spaanse, de Duitse, de Engelse, de Franse en de Nederlandse taal zijn authentiek)

(2004/145/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Beschikking 90/424/EEG van de Raad van 26 juni 1990 betreffende bepaalde uitgaven op veterinair gebied ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 806/2003 ⁽²⁾, en met name op artikel 28, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Voorzien moet worden in financiële steun van de Gemeenschap voor de communautaire referentielaboratoria die zijn aangewezen voor het vervullen van de functies en de taken die zijn omschreven in de onderstaande richtlijnen, beschikkingen en verordening:

- Richtlijn 92/46/EEG van de Raad van 16 juni 1992 tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften voor de productie en het in de handel brengen van rauwe melk, warmtebehandelde melk en producten op basis van melk ⁽³⁾,
- Richtlijn 92/117/EEG van de Raad van 17 december 1992 inzake maatregelen voor de bescherming tegen bepaalde zoönoses en bepaalde zoönoseverwekkers bij dieren en in producten van dierlijke oorsprong teneinde door voedsel overgedragen infecties en vergiftigingen te voorkomen ⁽⁴⁾,
- Beschikking 93/383/EEG van de Raad van 14 juni 1993 met betrekking tot de referentielaboratoria voor de controle op mariene biotoxines ⁽⁵⁾,

— Beschikking 1999/313/EG van de Raad van 29 april 1999 met betrekking tot de referentielaboratoria voor de controle op bacteriologische en virale besmettingen bij tweekleppige weekdieren ⁽⁶⁾,

— Verordening (EG) nr. 999/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 22 mei 2001 houdende vaststelling van voorschriften inzake preventie, bestrijding en uitroeiing van bepaalde overdraagbare spongiforme encefalopathiën ⁽⁷⁾.

- (2) De financiële bijdrage van de Gemeenschap moet worden verleend op voorwaarde dat de voorgenomen maatregelen efficiënt worden uitgevoerd en dat de autoriteiten de vereiste gegevens meedelen binnen de daarvoor vastgestelde termijnen.
- (3) Er moet ook aanvullende financiële steun worden verleend voor het organiseren van workshops op het bevoegdheidsgebied van de communautaire referentielaboratoria; er moeten afwijkingen op de regel inzake het voor subsidiëring in aanmerking komende maximumaantal deelnemers, als vastgesteld in Verordening (EG) nr. 156/2004 van de Commissie van 29 januari 2004 inzake de communautaire financiële steun aan communautaire referentielaboratoria uit hoofde van artikel 28 van Beschikking 90/424/EEG van de Raad ⁽⁸⁾, worden toegestaan aan twee communautaire referentielaboratoria die steun nodig hebben voor de organisatie van workshops waaraan meer dan dertig personen zullen deelnemen om ervoor te zorgen dat de workshops de best mogelijke resultaten opleveren.
- (4) De door de communautaire referentielaboratoria ingediende werkprogramma's en bijbehorende begrotingsramingen voor het jaar 2004 zijn door de diensten van de Commissie geëvalueerd.
- (5) Overeenkomstig artikel 3, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1258/1999 van de Raad ⁽⁹⁾ worden de veterinair en fytosanitaire maatregelen die volgens de communautaire voorschriften worden uitgevoerd, gefinancierd uit de afdeling Garantie van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw; met het oog op de financiële controle zijn de artikelen 8 en 9 van Verordening (EG) nr. 1258/1999 van toepassing.

⁽¹⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 19.

⁽²⁾ PB L 122 van 16.5.2003, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 268 van 14.9.1992, blz. 1. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 806/2003 (PB L 122 van 16.5.2003, blz. 1).

⁽⁴⁾ PB L 62 van 15.3.1993, blz. 38. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 806/2003.

⁽⁵⁾ PB L 166 van 8.7.1993, blz. 31. Beschikking laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 1999/312/EG (PB L 120 van 8.5.1999, blz. 37).

⁽⁶⁾ PB L 120 van 8.5.1999, blz. 40.

⁽⁷⁾ PB L 147 van 31.5.2001, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2245/2003 van de Commissie (PB L 333 van 20.12.2003, blz. 28).

⁽⁸⁾ PB L 27 van 30.1.2004, blz. 5.

⁽⁹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 103.

- (6) Verordening (EG) nr. 156/2004 stelt de bepalingen inzake de communautaire financiële steun aan communautaire referentielaboratoria uit hoofde van artikel 28 van Beschikking 90/424/EEG vast.
- (7) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. De Gemeenschap verleent aan Frankrijk financiële steun voor de in bijlage D, hoofdstuk II, bij Richtlijn 92/46/EEG vastgestelde functies en taken die, met betrekking tot de analyses en tests inzake melk en producten op basis van melk, moeten worden vervuld door het Laboratoire d'études et de recherches sur la qualité des aliments et sur les procédés agro-alimentaires van het Agence française de sécurité sanitaire des aliments (voorheen Laboratoire d'études et de recherches sur l'hygiène et la qualité des aliments genaamd), in Maisons-Alfort, Frankrijk.

2. De financiële steun, als bedoeld in lid 1, bedraagt ten hoogste 203 000 EUR voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2004.

3. De aanvullende communautaire financiële steun voor de organisatie van een technische workshop bedraagt ten hoogste 27 000 EUR.

Artikel 2

1. De Gemeenschap verleent aan Duitsland financiële steun voor de in bijlage IV, hoofdstuk II, bij Richtlijn 92/117/EEG vastgestelde functies en taken die, met betrekking tot de epidemiologie van zoönoses, moeten worden vervuld door het „Bundesinstitut für Risikobewertung” (voorheen „Bundesinstitut für gesundheitlichen Verbraucherschutz und Veterinärmedizin” genaamd) in Berlijn, Duitsland.

2. De financiële steun, als bedoeld in lid 1, bedraagt ten hoogste 220 000 EUR voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2004.

3. De aanvullende communautaire financiële steun voor de organisatie van technische workshops bedraagt ten hoogste 62 000 EUR. Overeenkomstig artikel 4 van Verordening (EG) nr. 156/2004 en bij wijze van afwijking kan het in lid 1 hierboven genoemde laboratorium aanspraak maken op financiële steun voor de deelname van maximaal 50 personen aan zijn algemene workshop.

Artikel 3

1. De Gemeenschap verleent aan Nederland financiële steun voor de in bijlage IV, hoofdstuk II, bij Richtlijn 92/117/EEG vastgestelde functies en taken die, met betrekking tot salmonellae, moeten worden vervuld door het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu in Bilthoven, Nederland.

2. De financiële steun, als bedoeld in lid 1, bedraagt ten hoogste 212 000 EUR voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2004.

3. De aanvullende communautaire financiële steun voor de organisatie van een technische workshop bedraagt ten hoogste 30 000 EUR.

Artikel 4

1. De Gemeenschap verleent aan Spanje financiële steun voor de in artikel 4 van Beschikking 93/383/EEG vastgestelde functies en taken die, met betrekking tot de controle op mariene biotoxines, moeten worden vervuld door het Laboratorio de biotoxinas marinas del Área de Sanidad in Vigo, Spanje.

2. De financiële steun, als bedoeld in lid 1, bedraagt ten hoogste 201 000 EUR voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2004.

3. De aanvullende communautaire financiële steun voor de organisatie van een technische workshop bedraagt ten hoogste 33 000 EUR.

Artikel 5

1. De Gemeenschap verleent aan het Verenigd Koninkrijk financiële steun voor de in artikel 4 van Beschikking 1999/313/EG vastgestelde functies en taken die, met betrekking tot de controle op bacteriologische en virale besmettingen bij twee-kleppige weekdieren, moeten worden vervuld door het laboratorium van het Center for Environment, Fisheries and Aquaculture Science in Weymouth, Verenigd Koninkrijk.

2. De financiële steun, als bedoeld in lid 1, bedraagt ten hoogste 228 000 EUR voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2004.

3. De aanvullende communautaire financiële steun voor de organisatie van een technische workshop bedraagt ten hoogste 38 000 EUR.

Artikel 6

1. De Gemeenschap verleent aan het Verenigd Koninkrijk financiële steun voor de in bijlage X, hoofdstuk B, bij Verordening (EG) nr. 999/2001 bedoelde functies en taken die, met betrekking tot de controle op overdraagbare spongiforme encefalopathiën, moeten worden vervuld door The Veterinary Laboratories Agency in Addlestone, Verenigd Koninkrijk.

2. De financiële steun, als bedoeld in lid 1, bedraagt ten hoogste 380 000 EUR voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2004.

3. De aanvullende communautaire financiële steun voor de organisatie van technische workshops bedraagt ten hoogste 61 000 EUR. Overeenkomstig artikel 4 van Verordening (EG) nr. 156/2004 en bij wijze van afwijking kan het in lid 1 hierboven genoemde laboratorium aanspraak maken op financiële steun voor de deelname van maximaal 50 personen aan zijn algemene workshop.

Artikel 7

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland, het Koninkrijk Spanje, de Franse Republiek, het Koninkrijk der Nederlanden en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland.

Gedaan te Brussel, 12 februari 2004.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie
